

# Montāžas un lietošanas pamācība

# SPRAYER-Controller MAXI un MIDI 3.0



St**ā**voklis: V6.20200615



Izlasiet un ievērojiet instrukciju. Uzglabājiet instrukciju, lai to izmantotu arī turpmāk. Ņemiet vērā, ka instrukcijas varbūtējo jaunāko versiju var atrast mājaslapā.

30303187-02-LV

# Pamatinform**ā**cija

Dokuments	Mont <b>āž</b> as un lieto <b>š</b> anas pam <b>ā</b> cība	
	Produkts: SPRAYER-Controller MAXI un MIDI 3.0	
	Dokumenta numurs: 30303187-02-LV	
	S <b>ā</b> kot ar programmat <b>ū</b> ras versiju: 07.09.XX	
	Instrukcijas oriģinālvalodā	
	Oriģinālteksta valoda: vācu	
Autorties <b>ī</b> bas ©	Müller-Elektronik GmbH	
	Franz-Kleine-Straße 18	
	33154 Salzkotten	
	V <b>ā</b> cija	
	T <b>ā</b> lr.: +49 (0) 5258/9834-0	
	Fakss: +49 (0) 5258/9834-90	
	E-pasts: info@mueller-elektronik.de	
	Vietne: http://www.mueller-elektronik.de	

# Satura r**ā**d**ī**t**ā**js

1	Par jūsu drošību	7
1.1	Pamata drošības norādījumi	7
1.2	Izmantošana atbilstoši paredzētajam mērķim	7
1.3	Uzbūve un brīdinājuma norādījumu nozīme	8
1.4	Brīdinājuma ziņojumu uzbūve un nozīme	8
1.5	Prasības lietotājam	9
1.6	Miglotāja drošības uzlīme	9
1.7	Drošības uzlīme uz produkta	10
1.8	Utilizācija	10
1.9	ES atbilstības deklarācija	10
2	Par instrukciju	11
2.1	Kam paredzēta instrukcija?	11
2.2	Attēli šajā instrukcijā	11
2.3	Virzienu norādes šajā lietošanas pamācībā	11
2.4	Norādījumu par darbības izpildi uzbūve	11
2.5	Norāžu uzbūve	12
3	Par darba datoru	13
3.1	Darba datora funkcijas	13
3.2	Sistēmas pārskats	13
3.2.1	Galvenā sistēma— MAXI	14
3.2.2	Galvenā sistēma — MIDI	15
3.2.3	Paplašinājums DISTANCE-Control II	16
3.2.4 2.2.5	Paplasinajums IANK-Control III Paplašinājums EDS	/
33	Programmatūras paplašinājumi	17
3.4	Datu plāksnīte	18
4	Montāža un uzstādīšana	19
4 1	Darba datora montāža	19
411	Norādījumi par drošu montāžu	19
4.1.2	AMP spraudņu savienošana	19
4.1.3	AMP spraudņu atvienošana	20
4.2	Darba datora pieslēgšana pie ISOBUS	20
4.3	Signāla sadalītāja montāža	21
4.3.1	Sensoru un aktuatoru pieslēgšana pie signāla sadalītāja	21
4.3.2	Kabeļa dzīslas ievietošana spailē	22
4.3.3	Signala sadalītāja pieslēgšana pie darba datora	22
5	Lietošanas principi	23
5.1	Darba datora ieslēgšana	23
5.2	Darba skata izkārtojums	23

5.2.1	Miglotāja parametru zona	24
5.2.2	Sijas rādījumu zona	26
5.2.3	Simboli blakus iekārtas attēlam	27
5.2.4	Simboli iekārtas attēlā	31
5.3	Vadības ierīces	32
6	Darba datora vadība uz lauka	33
6.1	Tvertnes uzpilde	33
6.1.1	Tvertnes uzpilde manuāli un bez papildsistēmām	33
6.1.2	Tvertnes uzpilde ar TANK-Control	34
6.1.3	Tvertnes uzpilde ar TANK-Control un uzpildes apturētāju	34
6.2	Sijas vadība	35
6.2.1	Sijas pacelšana un nolaišana	36
6.2.2	Sijas sakļaušana un izvēršana	36
6.2.3	Sijas bloķēšana	38
6.2.4 4.2.E	Sijas izlicu paceisana un nolaisana (veidojot leņķi)	39
C.Z.D	Sijas sāsveisaria silpi Sijas slīņuma atspoņuļojums pāc apgriešanās	40
627	Papildu sijas sensoru izmantošana	40
6.3	Izvades sākšana	42
6.4	Izvade <b>s daudzuma regulēšana</b>	43
6.4.1	Izvades daudzuma maina manuālajā režīmā	44
6.4.2	Automātiskā režīma izmantošana	44
6.4.3	lestatītās vērtības uzdošana	46
6.4.4	Izvades apturēšana	47
6.5	Sekciju vadība	47
6.6	Darba rezultātu dokumentācija	47
6.7	Spiediena iegūšanas izmantošana	48
6.8	ME kursorsviras vadība	49
6.8.1	ME kursorsviras priekšskatījuma režīms	49
6.8.2	Kursorsviras taustiņu pakārtojuma apskate	50
6.9	Putu marķieru vadība	50
6.10	Papildfunkciju vadība	51
6.11	Piliena lieluma regulēšana ar AIRTEC	53
6.11.1	Gaisa kompresora ieslēgšana un izslēgšana	54
6.11.2	AIRIEC automātiskajā rezīmā	54
0.11.3	AIRTEC Inalitalaja rezima	55
0.12	ISB saisiles pogas izmantosana	55
7	Darba datora konfigurēšana	56
7.1	Miglotāja parametru ievade	56
7.1.1	Parametrs "Sprausla"	56
1.1.2	Parametrs "lestatītā vērtība"	56
/.I.J 7.1.4	Parametrs "lesiegsanas periods"	56
7.1.4 7.1.5	Falametty Dalva Viatums	00
1. 1. 1. 1. 1. 1.	Parametrs "Impulsi 100 metros"	57



7.1.7	Parametrs "Maksimālais spiediens"	57
7.1.8	Parametrs "Spr. migl., maz.ātrums"	57
7.1.9	Parametrs "Regul.izsl.,maz.ātrums"	57
7.1.10	Parametrs "Regulējuma konstante"	57
7.1.11	Parametrs "Tvertnes lielums"	58
7.1.12	Parametrs "Brīd., ja atlikums ir"	58
7.1.13	Parametrs "Galvenas plusmas impulsi"	58
7.1.14	Parametrs Mals.Izsi., maz.atrums	20
7.1.15	Parametrs "Malas sprauslu komplekts"	58
7.1.17	Parametrs "Sūknis"	58
7.1.18	Parametrs "Sekciju ieslēgšana"	59
7.1.19	Parametrs "Uzpildes režīms"	59
7.1.20	Parametrs "Armatūras tips"	59
7.2	Vadības ierīču konfigurēšana	59
7.3	Caurplūdes mērītāja kalibrēšana	60
7.3.1	Caurplūdes mērītāja kalibrēšana ar tvertnes metodi	60
7.3.2	Caurplūdes mērītāja kalibrēšana ar sprauslas metodi	62
7.3.3	Caurplūdes mērītāja impulsu skaits uz vienu litru — manuāla ievade	64
7.3.4	Caurplūdes mērītāja apvienojums ar spiediena sensoru	64
	Parametrs "Caurteces pielaide"	64
7.4	Parametrs "Pārejas caurtece"	64
/.4	Analoga spiediena sensora kalibresana	64
7.5	Atruma sensora izvēle un konfigurēšana	65
7.5.1	Atruma avota izvēle	65
7.5.2 7.5.2	Atruma sensora kalibresana ar 100 m metodi	66 44
7.5.3	Alpakajgailas sensora koniiguresana Euokoija "Simulātajs ātrums"	00 67
7.5.4	Sekciju konfigurāšana	67
7.0		07
7.0.1	Sekcijas spiausiu skalia ievalisaria Sekciju pastāvīga izslāgšana	07
7.0.2	Sekcija pastaviga izslegšana ar sensoru	68
7.6.4	Sistēmas aizkave, pārslēdzot sekcijas	69
	Parametrs "Inerce, kad iesl."	69
	Parametrs "Inerce, kad izsl."	69
7.6.5	Platības rādījuma maiņa terminālī	69
7.7	Sprauslu konfigurēšana — miglotāji ar spiediena sensora regulējumu	70
7.7.1	Sprauslas palīgs	70
7.7.2	Sprauslu kalibrēšana	72
7.8	Malas sprauslas	73
7.8.1	Malas sprauslu konfigurēšana	74
7.8.2	Malas sprauslu vadība	75
7.9	AIRTEC konfigurēšana	76
7.10	Miglotāja ģeometrijas ievade	76
7.11	Raven tiešās padeves konfigurēšana	77
7.12	Sijas slīpuma atspoguļojuma sensoru kalibrēšana	78
7.13	Miglotājs ar diviem cirkulācijas lokiem un darba datoriem	79



7.13.1	Darba datora identifikācija	80
7.13.2	Miglotāji ar diviem darba datoriem — ģeometrija	81
7.14	Licenču aktivizācija	82
7.15	Pakārtošana kursorsviras taustiņiem	82
8	Problēmu novēršana	83
8.1	Programmatūras versijas pārbaude	83
9	Tehniskie dati	84
9.1	Darba dators ECU-MIDI 3.0	84
9.2	Darba dators ECU-MAXI 3.0	85
9.3	Pieejamās valodas	85

# 1 Par j**ū**su dro**šī**bu

1.1 Pamata dro**šī**bas nor**ā**dījumi

### Lieto**š**ana



Strādājot vienmēr ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

- Pirms izkāpjat no transportlīdzekļa kabīnes, pārliecinieties, ka visi automātiskie mehānismi ir deaktivizēti vai arī ka ir aktivizēts manuālais režīms.
- Deaktivizējiet galvenokārt šādas sistēmas, ja tās ir instalētas:
  - TRAIL-Control,
  - DISTANCE-Control.
- Neļaujiet bērniem tuvoties piekabināmajai iekārtai un darba datoram.
- Uzmanīgi izlasiet un ievērojiet visas drošības norādes, kas sniegtas šajā lietošanas pamācībā un mašīnas lietošanas pamācībā.
- levērojiet visus atbilstošos nelaimes gadījumu novēršanas norādījumus.
- levērojiet visus vispāratzītos ar drošības tehniku, ražošanu, veselības aizsardzību un ceļu satiksmi saistītos noteikumus.
- Pārbaudot miglotāju, lietojiet tikai tīru ūdeni. Sistēmu pārbaudes un kalibrēšanas laikā nelietojiet indīgus izsmidzināšanas līdzekļus.

### Uzturēšana tehniskā kārtībā



Uzturiet sistēmu darbspējīgā stāvoklī. Turklāt ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

- Neveiciet nekādas neatļautas produkta izmaiņas. Neatļautas izmaiņas vai neatļauta izmantošana var apdraudēt jūsu drošību un ietekmēt produkta darbmūžu un darbību. Neatļautas ir visas tās izmaiņas, kas nav aprakstītas produkta dokumentācijā.
- Nenoņemiet no produkta drošības mehānismus vai uzlīmes.
- Pirms traktora akumulatora uzlādēšanas vienmēr atvienojiet savienojumu starp traktoru un darba datoru.
- Pirms traktora vai piekabināmās iekārtas metināšanas vienmēr pārtrauciet strāvas padevi darba datoram.
- Darba datoru un kabeļu savienojumus nedrīkst remontēt. Neatļauti remonta mēģinājumi var neizdoties un ierosināt bīstamas kļūdainas funkcijas.
- Kā rezerves detaļas izmantojiet vienīgi oriģinālos piederumus.

### 1.2

# Izmantošana atbilstoši paredzētajam mērķim

Darba dators ir paredzēts lauksaimniecības mašīnu vadībai. Ražotājs neuzņemas atbildību par instalēšanu vai lietošanu citiem mērķiem.

Izmantošana atbilstoši paredzētajam mērķim nozīmē arī visu ražotāja noteikto aprīkojuma ekspluatācijas un apkopes noteikumu ievērošanu



Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas nodarīti personām vai priekšmetiem noteikumu neievērošanas dēļ. Lietotājs vienpersoniski uzņemas risku, kas saistīts ar termināļa izmantošanu tam neparedzētiem mērķiem.

levērojiet atbilstošos nelaimes gadījumu novēršanas norādījumus, kā arī visus citus vispāratzītos ar drošības tehniku, ražošanu, veselības aizsardzību un ceļu satiksmi saistītos noteikumus. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par patvaļīgi veiktām aprīkojuma izmaiņām.

# Uzb**ū**ve un brīdinājuma norādījumu nozīme

Visi šajā lietošanas pamācībā iekļautie drošības norādījumi ir veidoti pēc šāda parauga:

BRĪDINĀJUMS
Izmantojot <b>š</b> o sign <b>ā</b> lvārdu, tiek norādīts par apdraudējumu ar vidēju risku, kas, ja netiek novērsts, var izraisīt nāvi vai smagas traumas.

Šis signālvārds norāda apdraudējumu, kas, ja netiek novērsts, var izraisīt vieglas vai vidēji smagas traumas vai īpašuma bojājumus.

	NORĀDĪJUMS	
	Šis signālvārds norāda apdraudējumu, kas, ja netiek novērsts, var izraisīt īpašuma bojājumus.	
	Ir darbības, kas sastāv no vairākiem soļiem. Ja, veicot kādu no šiem soļiem, pastāv risks, norādījumos par darbības izpildi tiek tieši iekļauts drošības norādījums.	
	Dro <b>šī</b> bas nor <b>ā</b> dījumi vienmēr ir iekļauti tie <b>š</b> i pirms riskantā darbības soļa, un tie tiek izcelti, izmantojot treknrakstu un signālvārdu.	
Piem <b>ē</b> rs	<ol> <li>NORĀDĪJUMS! Tas ir norādījums. Tas brīdina par risku, kas pastāv, veicot nākamo darbības soli.</li> </ol>	
	2. Riskantais darbības solis.	
1.4	Brīdinājuma ziņojumu uzbūve un nozīme	
	Darba laikā var gadīties, ka parādās brīdinājuma ziņojums.	
Mērķis	<ul> <li>Brīdinājuma ziņojumiem ir tālāk norādītais mērķis.</li> <li>Brīdināt — tie brīdina lietotāju, ja pašreizējais miglotāja stāvoklis var radīt bīstamu situāciju.</li> <li>Informēt — tie brīdina lietotāju, ka pašreizējais miglotāja stāvoklis vai konfigurācija nav pareiza un var izraisīt ekspluatācijas traucējumus.</li> </ul>	
Att <b>ē</b> lojums	Nākamajos attēlos var redzēt, kā ir strukturēti brīdinājuma ziņojumi.	

1.3





Brīdinājuma ziņojumu struktūra

Enandjunia zirjojunia siraktura			
(1)	Brīdinājuma veids		
2	Tā komponenta nosaukums, kurš ir brīdinājuma iemesls		
3	Problēmas apraksts un novēršana Kas ir brīdinājuma ziņojuma tiešais iemesls vai kā rīkoties, lai novērstu traucējumu, lasiet nodaļā ""		

# 1.5 Prasības lietotājam

- Apgūstiet produkta lietošanu saskaņā ar noteikumiem. Neviens nedrīkst to lietot, pirms nav izlasījis šo instrukciju.
- Rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus šajā lietošanas pamācībā, kā arī pievienotās mašīnas un aprīkojuma pamācībās iekļautos drošības un brīdinājuma norādījumus.
- Ja jūs kaut ko nesaprotat instrukcijā, vērsieties pie tirgotāja vai pie mums. Müller-Elektronik klientu apkalpošanas dienests vienmēr laipni palīdzēs.

# 1.6 Miglotāja drošības uzlīme

Ja miglotājs ir aprīkots ar dīseles vai ass vadību, tad ikviens, kas tuvojas miglotājam, jābrīdina par iespējamo bīstamību. Tāpēc jūs esat saņēmis drošības uzlīmi.

1. Pielīmējiet drošības uzlīmi atbilstošajā vietā.

Līmējot drošības uzlīmes, ievērojiet tālāk norādītos aspektus.

- Drošības uzlīmes jāpielīmē redzamā vietā, lai tās pamanītu ikviens, kas tuvojas bīstamajai zonai.
- Ja bīstamajai zonai var piekļūt no vairākām pusēm, tad drošības uzlīmes jāpielīmē katrā mašīnas pusē.
- Regulāri pārbaudiet visas drošības uzlīmes, vai tās ir pilnā komplektācijā un labi izlasāmas.
- Bojātas vai neizlasāmas drošības uzlīmes aizvietojiet ar jaunām.



Dro <b>šī</b> bas uzl <b>ī</b> me	Kur piel <b>ī</b> m <b>ē</b> t	Nozīme
	Izliekuma zonas tuvum <b>ā</b> , starp traktoru un piekabin <b>ā</b> mo iek <b>ā</b> rtu	Darba laik <b>ā</b> neuztur <b>ē</b> ties izliekuma zon <b>ā</b> .

## Dro**šī**bas uzl**ī**me uz produkta

Uzl**ī**me uz darba datora



Netīrīt ar augstspiediena tīrīšanas iekārtu.

Utiliz**ā**cija



Pēc tam, kad produkts ir kļuvis lietošanai nederīgs, likvidējiet to kā elektronikas lūžņus atbilstoši jūsu valstī spēkā esošajiem noteikumiem par atkritumu likvidēšanu.

1.9 ES atbilst**ī**ba

## ES atbilst**ī**bas deklar**ā**cija

Mēs apliecinām, ka šīs ierīces un tās konstrukcijas variantu koncepcija un tips, kā arī modelis, ko esam laiduši tirgū, atbilst drošības un veselības aizsardzības prasībām, kas noteiktas Direktīvā Nr. 2014/30/EK. Ja ierīcei tiek veiktas ar mums nesaskaņotas izmaiņas, šī deklarācija zaudē spēku.

Darba dators MAXI 3.0

Piem <b>ē</b> rojamie saska <b>ņ</b> otie standarti:	EN ISO 14982:2009
	(EMS direktīva 2014/30/ES)
Darba dators MIDI 3.0	
Piem <b>ē</b> rojamie saska <b>ņ</b> otie standarti:	EN ISO 14982:2009
	(EMS direktīva 2014/30/ES)
Atbilstība cit <b>ā</b> m ES direktīv <b>ā</b> m:	Direktīva 2011/65/ES (RoHS 2)

1.7

1.8

# 2 Par instrukciju

FLEKTRONIK

A TRIMBLE COMPANY

Lietošanas pamācība ir paredzēta lietotājiem, kas strādā ar miglotājiem, kuri aprīkoti ar sistēmu SPRAYER-Controller MAXI 3.0 vai MIDI 3.0 standarta konfigurācijā.

Instrukcijā jūs uzzināsiet:

- ko nozīmē ekrānā redzamie simboli;
- kur lietojumprogrammā var atrast darbībai svarīgus iestatījumus;
- kā var konfigurēt lietojumprogrammu;
- kā jūs kalibrēsiet komponentus, kuriem vajadzīga kalibrēšana.

Instrukcija nesniedz paskaidrojumus, k**ā** jāstrādā ar miglotāju. Tā neaizstāj miglotāja ražotāja rokasgrāmatu.

# 2.2 Attēli šajā instrukcijā

Programmatūras interfeisu attēli kalpo jums kā uzskates materiāls. Tie palīdz orientēties programmatūras skatos.

Ekrānā attēlotā informācija ir atkarīga no daudziem faktoriem:

- no iekārtas veida,
- no iekārtas konfigurācijas,
- no iekārtas stāvokļa.

lespējamās atšķirības

- lekārtai terminālī ir citādas krāsas nekā instrukcijā.
- Citāda fona krāsa.
- Instrukcijā aprakstītie simboli ekrānā parādās citā vietā.
- Ne visas aprakstītās funkcijas ir pieejamas sistēmā.

## 2.3 Virzienu norādes šajā lietošanas pamācībā

Visas virzienu norādes šajā lietošanas pamācībā, piemēram, "pa kreisi", "pa labi", "priekšā", "aizmugurē", attiecas uz transportlīdzekļa braukšanas virzienu.

# 2.4 Norādījumu par darbības izpildi uzbūve

Norādījumos par darbības izpildi soli pa solim ir izskaidrots, kā ar šo produktu veikt konkrētas darbības.

Lai apzīmētu norādījumus par darbības izpildi, šajā lietošanas pamācībā ir izmantoti šādi simboli:

Att <b>ē</b> lojuma veids	Nozīme
1.	Darbības, kas jāveic konkrētā secībā.
2.	
⇒	Darbības rezult <b>ā</b> ts.
	Tas, kas notiek p <b>ē</b> c darbības pabeig <b>š</b> anas.



Att <b>ē</b> lojuma veids	Nozīme
⇔	Norādījumu par darbības izpildi rezultāts.
	Tas, kas notiek p <b>ē</b> c visu soļu pabeig <b>š</b> anas.
	Priek <b>š</b> nosacījumi. Ja tiek minēti priek <b>š</b> nosacījumi, tie ir j <b>ā</b> izpilda pirms darbības veik <b>š</b> anas.

# 2.5 Norāžu uzbūve

Ja lietošanas pamācībā būs iekļauta kāda norāde, tā vienmēr izskatīsies šādi:

Norādes piemērs: [→ 12]

Norādes varat atpazīt pēc kvadrātiekavām un bultiņas. Skaitlis pēc bultiņas norāda lappusi, kurā atrodas nodaļa ar papildinformāciju.

# 3 Par darba datoru

# 3.1 Darba datora funkcijas

Darba datori SPRAYER-Controller MIDI 3.0 un MAXI 3.0 ir ISOBUS darba datori, kas var vadīt miglotāju darbu.

ISOBUS darba dators ir miglotāja vadības centrāle. Pie darba datora ir pieslēgti vairāki sensori, kas kontrolē svarīgas iekārtas daļas. Darba dators vada iekārtu, balstoties uz šiem signāliem un lietotāja ievadītajiem parametriem. Vadības funkcijām kalpo ISOBUS terminālis. Visi iekārtas specifiskie parametri tiek saglabāti darba datorā, un tie tur ir pieejami arī pēc termināļa nomaiņas.

### 3.2 Sistēmas pārskats

Atkarībā no tā, kurš darba dators tiek pieņemts kā galvenās sistēmas bāzes darba dators un kādi papildkomponenti tiek piemontēti, kopējai sistēmai var būt dažāds lielums.



Piemērs. MAXI 3.0 kā galvenais darba dators





Piemērs. MIDI 3.0 kā galvenais darba dators

3.2.1 Galvenā sistēma— MAXI

Sistēma ir paplašināma. Bāzes variantā tā sastāv no darba datora, kurš ir pieslēgts pie signāla sadalītāja un traktora ISOBUS kontaktligzdas.



### 3.2.2 Galvenā sistēma — MIDI

ELEKTRONIK

A TRIMBLE COMPANY

Sistēma ir paplašināma. Bāzes variantā tā sastāv no viena līdz trim darba datoriem. Pirmais darba dators tiek pieslēgts pie traktora ISOBUS kontaktligzdas.



#### Sistēmas pārskats



1	Darba datora kabelis savienošanai ar ISOBUS Pieslēgums pie ISOBUS kontaktligzdas	4	ECU-MIDI — ved <b>ē</b> jdators
2	Savienošanas kabelis	5	ECU-MIDI — sekotājdators
3	Gala pretestība Pret <b>ējā</b> gadījum <b>ā</b> papla <b>šinā</b> jumu piesl <b>ē</b> guma ligzda.	6	ECU-MIDI — sekot <b>ā</b> jdators

### 3.2.3 Paplašinājums DISTANCE-Control II



Paplašinājuma DISTANCE-Control II instrukciju jūs atradīsiet mūsu tīmekļa vietnes lejupielādes sadaļā:

www.mueller-elektronik.de

pieslēguma ligzda.

3.2.4

## Papla**š**in**ā**jums TANK-Control III



### TANK-Control II

1	Piesl <b>ē</b> gums pie galven <b>ā</b> s sistēmas vai sistēmas papla <b>š</b> inājuma	4	Sign <b>ā</b> la sadalīt <b>ā</b> js
2	Darba dators	5	Borta dators TANK-Control III
3	V <b>ā</b> ci <b>ņš</b> , kas pasarg <b>ā</b> no <b>ū</b> dens un putekļiem, vai gala pretestība. Pret <b>ējā</b> gadījum <b>ā</b> papla <b>š</b> in <b>ā</b> jumu piesl <b>ē</b> guma ligzda	6	Līmeņa sensors

Paplašinājuma TANK-Control III instrukciju jūs atradīsiet mūsu tīmekļa vietnes lejupielādes sadaļā: www.mueller-elektronik.de



3.2.5

#### Programmatūras paplašinājumi



1	Kabelis pievienošanai pie galven <b>ā</b> s sist <b>ē</b> mas vai paplašinājuma.	4	EDS moduļi
2	EDS sakaru modulis	5	Gala spraudnis
3	Piesl <b>ē</b> gums pie EDS kopnes		

Paplašinājuma EDS instrukciju jūs atradīsiet mūsu tīmekļa vietnes lejupielādes sadaļā:

www.mueller-elektronik.de

# 3.3 Programmatūras paplašinājumi

Līdztekus funkcijām, kas konfigurētas standarta variantā, pastāv papildus aktivizējami programmatūras paplašinājumi:

- TRAIL-Control
- DISTANCE-Control
- VARIO-Select

Paplašinājuma TRAIL-Control instrukciju jūs atradīsiet mūsu tīmekļa vietnes lejupielādes sadaļā: www.mueller-elektronik.de

Paplašinājuma DISTANCE-Control instrukciju jūs atradīsiet mūsu tīmekļa vietnes lejupielādes sadaļā: www.mueller-elektronik.de

Plašāku informāciju par VARIO-Select jūs atradīsiet EDS instrukcijā. Šo instrukciju jūs arī atradīsiet mūsu tīmekļa vietnes lejupielādes sadaļā: www.mueller-elektronik.de

# 3.4 Datu plāksnīte

lespējamie saīsinājumi datu plāksnītē

Sa <b>ī</b> sin <b>ā</b> jums	Nozīme
KNr.:	Klienta numurs Ja produkts ir ražots lauksaimniecības mašīnu ražošanas uzņēmuma vajadzībām, šeit ir redzams lauksaimniecības mašīnu ražošanas
	uz <b>ņē</b> muma artikula numurs.
HW:	Aparat <b>ū</b> ras versija
ME-NR:	Müller-Elektronik artikula numurs
DC:	Darba spriegums
	Produktu atļauts pieslēgt tikai pie sprieguma, kas ir norādītajā diapazonā.
SW:	Programmat <b>ū</b> ras versija pieg <b>ā</b> des brīdī
SN:	S <b>ē</b> rijas numurs

# 4 Montāža un uzstādīšana

# 4.1 Darba datora mont**āž**a

4.1.1



### Norādījumi par drošu montāžu

Lai sistēmas komponentus pasargātu no bojājumiem, montējot ievērojiet tālāk norādīto.

- Darba datoru piemontējiet tādā vietā, kur tas būtu pasargāts no netīrumiem. Tādējādi tiks novērsta situācija, kad mašīnas operators nejauši notīra darba datoru ar augstspiediena tīrīšanas iekārtu.
- Piemontētā pozīcijā spraudņiem un spiediena izlīdzināšanas membrānām jābūt vērstām uz sāniem.
- Piestipriniet darba datoru strāvvadoši pie mašīnas šasijas ar četrām skrūvēm un līdzenu paplāksni (ragpaplāksnes ilgākā laika periodā var radīt plaisas plastmasā). Ja montāža ir nepareiza, EDS izlādes var izraisīt kļūmes darbībā.
- Visi neizmantotie pieslēgumi un spraudņi ar piemērotiem izolējošiem spraudņiem jāsargā no putekļiem un ūdens.
- Visiem spraudņiem jābūt hermētiski noslēgtiem. Tādējādi tie būs ūdensnecaurlaidīgi.
- Nelietojiet sistēmu, ja kādas sistēmas daļas ir bojātas. Bojātās daļas var būt par iemeslu nepareizai darbībai, kas savukārt var radīt traumas. Nomainiet vai, ja iespējams, salabojiet bojātos komponentus.
- Izmantojiet tikai oriģinālās daļas.

### AMP spraud**ņ**u savieno**š**ana

Darb**ī**bu sec**ī**ba

4.1.2

Divu AMP spraudņu savstarpēja savienošana

1. Līdz galam izvelciet AMP ligzdas sarkano fiksatoru.



- ⇒ J**ā**atskan dzirdamam klik**šķ**im.
- ➡ Tagad ir redzamas atveres, kurās jāievieto spraudņa tapiņas.
- 2. Jespraudiet spraudni ligzdā. Tapiņām bez problēmām jāievietojas atverēs.



- ⇒ Spraudnis ligzdā turas vaļīgi.
- 3. lespiediet iekšā sarkano fiksatoru.



- ⇒ J**ā**atskan dzirdamam klik**šķ**im.
- ⇒ Daļa no fiksatora iziet cauri otrā pusē ligzdai.

Darba datora pieslēgšana pie ISOBUS



⇒ Jūs esat savienojis spraudni ar ligzdu un nofiksējis.



4.1.3

### AMP spraudņu atvienošana

Darbību secība

Divu AMP spraudņu savstarpēja atvienošana

1. Spiediet abus sarkanā fiksatora galus spraudņa virzienā.



- ⇒ Fiksators ir atvērts.
- 2. Līdz galam izvelciet AMP ligzdas sarkano fiksatoru.
- 3. Izņemiet no ligzdas spraudni.

#### 4.2 Darba datora pieslēgšana pie ISOBUS

Lai darba datoru pieslēgtu pie barošanas sprieguma un ISOBUS termināļa, ISOBUS kabelis jāpievieno pie kāda no traktora ISOBUS pieslēgumiem.

Darbību secība

#### Darba datora pieslēgšana pie ISOBUS

- 1. Paņemiet darba datora ISOBUS kabeli.
- 2. Noskrūvējiet vāciņu, kas pasargā no putekļiem.



- 3. levietojiet ISOBUS spraudni traktora ISOBUS pieslēgumā.
- 4. Nofiksējiet spraudni. Ja jums ir Müller-Elektronik pamataprīkojums, šai nolūkā pagrieziet spraudni pulksteņrādītāju kustības virzienā. Ja jums ir cits ISOBUS pamataprīkojums, jums jārīkojas citādi atkarībā no konstrukcijas veida. ⇒ Spraudnis ir stingri ievietots.
- 5. Saskrūvējiet kopā spraudņa un ligzdas vāciņus, kas pasargā no putekļiem.







6. Pēc darba atvienojiet savienojumu un atkal uzskrūvējiet vāciņus, kas pasargā no putekļiem.



# 4.3 Signāla sadalītāja montāža

Izvēloties montāžas vietu, ievērojiet tālāk norādīto.

- Mašīnas kustības nedrīkst bojāt kabeļus.
- Kabeļu blīvējumi nedrīkst būt vērsti uz augšu.

### 4.3.1 Sensoru un aktuatoru pieslēgšana pie signāla sadalītāja

Katrs sensors un katrs spēka pievads, kas minēts izvietojuma shēmā, ir jāpieslēdz pie izvietojuma shēmā norādītā signāla sadalītāja pieslēguma.

Turklāt ir divas iespējas.

- Sensora vai spēka pievada galā ir īss kabelis ar AMP spraudni.
   Šādā gadījumā jūs saņemsit katram sensoram atbilstošu pagarinātāja kabeli. Pagarinātāja kabelis ir jāievieto signāla sadalītājā un jāpieslēdz pie attiecīgās spailes.
- Sensora vai spēka pievada galā ir garš kabelis bez spraudņa. Jums tas jāievieto signāla sadalītājā un jāpieslēdz pie attiecīgās spailes.

Tas, pie kuras spailes jāpieslēdz kabeļa dzīsla, atkarīgs no attiecīgās iekārtas un sensora vai aktuatora veida.

Ņemiet vērā, ka kabeļa dzīslas, kas paredzētas ultraskaņas sensora trigerim, vienmēr jāpieslēdz pie 2. un 3. kontakttapiņas.

### NORĀDĪJUMS

#### Īsslēguma risks

Samainot vietām kabeļa dzīslu polaritāti, iekārtas sensorus var bojāt īsslēgums.

levērojiet kabeļa dzīslu un spaiļu polaritāti!

Darbību secība

- Signāla sadalītājam nepienāk spriegums.
- ☑ Pieslēdzamajiem komponentiem nepienāk spriegums.
- 1. Noņemiet kabeļa apvalku, lai atsegtu visas kabeļa dzīslas.

	<ol> <li>levietojiet kabeli līdz pat apvalka sākumam. Signāla sadalītājā jāatrodas tikai kabeļa dzīslām. Kabeļa apvalkam jābeidzas pie signāla sadalītāja korpusa. Tikai tā jūs varat nodrošināt, ka signāla sadalītājā ir pietiekami daudz vietas, lai visas kabeļa dzīslas pievienotu pie spailēm.</li> </ol>
	<ol> <li>Noņemiet kabeļa dzīslu apvalku apmēram 1 cm garumā no kabeļa gala.</li> </ol>
	4. UZMANĪBU! Ievērojiet kabeļa dzīslu un spaiļu pareizo polaritāti.
	<ol> <li>Pieslēdziet kabeļa dzīslas spailēm. Izmantojiet informāciju, kas attēlota uz signāla sadalītāja vāka, plates un izvietojuma shēmā.</li> </ol>
	<ol> <li>Ja ir skrūvējamas spailes, tad izmantojiet dzīslu galu uzmavas. Ja ir spaiļu bloki ar atsperkontaktiem, tad dzīslu galu uzmavas nedrīkst lietot.</li> </ol>
	<ol> <li>Noslēdziet signāla sadalītāja skrūvsavienojumus.</li> <li>Pēc aizgriešanas skrūvsavienojumiem jābūt hermētiskiem.</li> </ol>
	8. Neizmantotās atveres signāla sadalītāja korpusā noslēdziet ar gala noslēgiem.
4.3.2	Kabe <b>j</b> a dz <b>ī</b> slas ievieto <b>š</b> ana spail <b>ē</b>
	Katra spaile sastāv no divām atverēm. <ul> <li>Augšējā spailes atvere atver apakšējo atveri.</li> <li>Apakšējā spailes atvere kalpo kabeļa dzīslas ievietošanai un iespīlēšanai.</li> </ul>
Darbību secība	Sagatavojiet komplektā piegādāto plakano skrūvgriezi, kurš atbilst augšējai spailes atverei. Jums šis skrūvgriezis būs nepieciešams tikai tad, ja uz kabeļu dzīslām nebūs dzīslu uzmavu.
	Jūs esat nogriezis kabeli vajadzīgajā garumā un atsedzis kabeļa dzīslas atbilstoši instrukcijai vai jums ir gatavs Müller-Elektronik kabelis.
	☑ Traktora dzinējs ir izslēgts.
	☑ Signāla sadalītājam nepienāk spriegums.
	Pieslēdzamajiem komponentiem nepienāk spriegums.
	<ol> <li>Sameklējiet pareizās pieslēgvietas pieslēdzamajām kabeļa dzīslām. Izmantojiet informāciju, kas attēlota uz signāla sadalītāja vāka, plates un izvietojuma shēmā.</li> </ol>
	<ol> <li>levietojiet kabeļa dzīslas atverē, kas atrodas spailes apakšējā daļā. Ja neizmantojat dzīslu uzmavas, jums vispirms ir jāizmanto skrūvgriezis.</li> </ol>
	⇒ Spaile nofiks <b>ē</b> kabeļa dzīslas.
	⇒ Jūs esat iespīlējis kabeļa dzīslas.
4.3.3	Signāla sadalītāja pieslēgšana pie darba datora
Darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	1. Pievienojiet signāla sadalītāja AMP spraudni pie atbilstošā darba datora.

22

# 5 Lieto**š**anas principi

# Darba datora iesl**ē**g**š**ana

Darbību secība

5.1

- 1. Pievienojiet darba datora ISOBUS kabeli pie traktora ISOBUS pieslēguma ligzdas.
- 2. Startējiet ISOBUS termināli.
  - ⇒ Darba dators iesl**ē**gsies reiz**ē** ar termin**ā**li.
  - ⇒ Pirmajā ieslēgšanas reizē darba dators vispirms nosūtīs terminālim lielu daudzumu informācijas. Tas ilgs vairākas minūtes.
  - ➡ Kad ir ielādēti visi darba datora lietojumprogrammas dati, terminālī parādās šo datu simbols:
- Atveriet darba datora lietojumprogrammu. levērojiet arī ISOBUS termināļa instrukciju.
   ⇒ Parādās darba datora darba skats.

# 5.2 Darba skata izk**ā**rtojums

Strādājot vienmēr tiek rādīts darba skats, un tas informē jūs par miglotāja stāvokli.

Darba skats ir sadalīts vairākās zonās. Katrā zonā var parādīties informācija par noteiktu tematiku.

Zonas var mainīt, konfigurējot darba datoru kāda ražotāja konkrētam miglotāja modelim. Tāpēc nākamais attēls rāda tikai standarta versijas pārskatu.



#### Darba skata zonas

1	Zona "Miglot <b>ā</b> ja parametri"	3	Zona "Sija"
2	lekārtas attēls ar simboliem	4	Simboli blakus iekārtas attēlam

### To, kāda informācija parādās šajās zonās, skatiet nākamajās nodaļās.

Līdztekus darba skatam parādās funkcijas simboli, kurus nospiežot, tiek izpildītas darbības. Simbolu izvietojums un vadība ir atkarīga no ISOBUS termināja veida.

Apakšējā tabulā jūs redzat funkcijas simbolu nozīmi darba skatā.

Funkcijas sim- bols	Funkcija
i	Atver skatu "Rezult <b>ā</b> ti".

### Darba skata izkārtojums



Funkcijas sim- bols	Funkcija
	Atver skatu "Parametri".
	Atver skatu "Uzpilde".
	Atver skatu "St <b>ā</b> vokļa mai <b>ņ</b> a".
	P <b>ā</b> rsl <b>ē</b> dz no izvades daudzuma manu <b>ālā</b> s regul <b>ēš</b> anas uz automātisko regul <b>ēš</b> anu un otr <b>ā</b> di.
	Atver skatu ar papildfunkcij <b>ā</b> m.
<u>Å</u> t) <b>1-1</b>	S <b>ā</b> k un pabeidz dīseles vai ass vadību.
	P <b>ā</b> rsl <b>ē</b> dz no viena līmeņa simboliem uz otra līmeņa simboliem un otr <b>ā</b> di.
	P <b>ā</b> rsl <b>ē</b> dz no viena līmeņa simboliem uz otra līmeņa simboliem un otr <b>ā</b> di, ja vienlaikus ir konfigur <b>ē</b> ts arī <b>ū</b> dens sensors.
000	Par <b>ā</b> da n <b>ā</b> kamo lapu ar funkcijas simboliem.

# 5.2.1 Miglotāja parametru zona

Atkarībā no konfigurācijas var parādīties tālāk norādītie simboli.

Simbols	Nozīme
	Izvades daudzums tiek regul <b>ē</b> ts autom <b>ā</b> tiski.
	Pie simbola papildus var tikt par <b>ā</b> dīts skaitlis. <b>Š</b> is skaitlis nor <b>ā</b> da iepriek <b>š</b> iestatītu blīvumu.
	Blakus par <b>ā</b> d <b>ā</b> s faktisk <b>ā</b> v <b>ē</b> rtība (pa <b>š</b> reiz <b>ē</b> jais izvades daudzums).
	Nav caurteces. Galveno v <b>ā</b> rstu nevar atv <b>ē</b> rt, jo nav izpildīts k <b>ā</b> ds no priek <b>š</b> noteikumiem:
	- Ātrums ir mazāks par " <b>Spr. migl., maz.ātrums" [→</b> 57]
	- Sekciju st <b>ā</b> voklis
	- lestatīto v <b>ē</b> rtību nevar uztur <b>ē</b> t
	- SECTION-Control pabeidza izvadi
-Ô-	Izvades daudzums tiek regul <b>ē</b> ts autom <b>ā</b> tiski.
Ŷ	Blakus par <b>ā</b> dās iestatītā vērtība.
	Sk.: Automātiskā režīma izmantošana [→ 44]



Simbols	Nozīme
MANU	Izvades daudzums tiek regul <b>ē</b> ts manu <b>ā</b> li.
	Skatiet: <b>Izvades daudzuma maiņa manuālajā režīmā [→</b> 44]
	Stabiņu diagramma parādās tikai tad, ja iestatīto vērtību automātiskajā režīmā maina ar taustiņiem +10% vai -10%. Tā parāda atšķirību no iepriekš iestatītās vērtības.
-	Automātiskais režīms ir deaktivizēts. Caurtece netiek regulēta.
	Pašreizējais ātrums ir mazāks nekā parametrs <b>"Regul.izsl.,maz.ātrums" [→</b> 57], bet lielāks nekā <b>"Spr. migl., maz.ātrums" [→</b> 57]
-	lestatīto vērtību uzdod ārējs avots: ISOBUS-TC, lietojuma karte, ārējs sensors u.c. Skatiet: lestatītās vērtības uzdošana [→ 46]
-	- Radusies probl <b>ē</b> ma, no <b>ā</b> rēja avota p <b>ā</b> rsūtot iestatīto vērtību.
	- Miglotājs atrodas ārpus zonas, kas definēta lietojuma kartē, vai tādā zonā, kur nav jāsmidzina.
S- Box	Miglo <b>š</b> anas funkcijas iesl <b>ē</b> dz un izsl <b>ē</b> dz ar "S-Box".
5	Dienas skaitītājs ir deaktivizēts
	Skatiet: Darba rezultātu dokumentācija [→ 47]
	Ātrums
	Ja cipari ir sarkani, tas nozīmē, ka regulēšana vai izvade ir pārtraukta, jo ir pārāk mazs ātrums.
	Ātruma signālu no traktora/ISOBUS nevar pieņemt. Tagad sistēma nosaka ātrumu ar sensoriem, kas pieslēgti signāla sadalītājiem.
(mirgojo <b>š</b> s fons)	Pārliecinieties, ka skaits Impulsi 100 metros ir ievadīts pareizi.
	Simbols var par <b>ā</b> dīties tikai tad, ja signāla avots ir izvēlēts automātiski.
	Transportl <b>ī</b> dzeklis brauc atpaka <b>ļ</b> gait <b>ā</b> .
	Aktivizēts simulētais ātrums. [→ 67]
	Spiediens
	Saska <b>ņā</b> ar standartu spiediens tiek noskaidrots, izmantojot spiediena sensoru. Ja spiediena sensors nav pieejams, var tikt par <b>ā</b> dīts apr <b>ēķ</b> inātais spiediens.
	Spiediena sensora izmērītais spiediens ir zemāks par caurteces spiedienu, kas izmērīts ar caurplūdes mērītāju.



Simbols	Nozīme
	Spiediena regul <b>ēš</b> ana ir aktīva.

5.2.2

### Sijas r**ā**d**ī**jumu zona

Sijas rādījumu zonā jūs atradīsiet tālāk norādīto informāciju.

- Sekciju skaits
- Kuras sekcijas ir iepriekš izvēlētas vai izslēgtas
- Kuras sekcijas smidzina

### Att**ē**lojums

### Nākamajos attēlos redzams, kā sekcijas izskatās sijas rādījumu zonā:.





1. un 2. sekcija ir slēgta. Visas pārējās sekcijas ir atvērtas un smidzina.



Ja ir aktivizēta SECTION-Control, papildus redzams SECTION-Control simbols.

LEAD LOUD LEVEL LYDY LYDY LYDY LYD LEVEL

Ja SECTION-Control nav iespējama, tiek mainīta SECTION-Control simbola krāsa.

Katrs četrstūris atbilst vienam sekciju vārstam.

#### Sekciju stāvokļi

Att <b>ē</b> ls	Sekciju v <b>ā</b> rsta st <b>ā</b> voklis	Regul <b>ēš</b> anas / galven <b>ā</b> v <b>ā</b> rsta st <b>ā</b> voklis
	aizvērts vārsts	aizvērts vārsts
	atv <b>ē</b> rts v <b>ā</b> rsts	aizvērts vārsts



Att <b>ē</b> ls	Sekciju v <b>ā</b> rsta st <b>ā</b> voklis	Regul <b>ēš</b> anas / galven <b>ā</b> v <b>ā</b> rsta st <b>ā</b> voklis
	atv <b>ē</b> rts v <b>ā</b> rsts	atv <b>ē</b> rts v <b>ā</b> rsts
	aizvērts vārsts	atv <b>ē</b> rts v <b>ā</b> rsts
	Sekcija ir past <b>ā</b> vīgi deaktiviz <b>ē</b> ta	

Ja sekcijas automātiski ieslēdz ar SECTION-Control, jums jāpārliecinās, ka sekcijas nevar deaktivizēt vadības kārbā (S-Box) vai ar vadības sviru. Šādā gadījumā sekcija tiktu iezīmēta ar sarkanu krustiņu un paliktu slēgta.

### Sekciju stāvokļi ar SECTION-Control un S-Box

Att <b>ē</b> ls	Ar SECTION-Control uzdotais st <b>ā</b> voklis	Regul <b>ēš</b> anas / galven <b>ā</b> v <b>ā</b> rsta st <b>ā</b> voklis	St <b>ā</b> voklis, kas uzdots ar S- Box vai vad <b>ī</b> bas sviru
×	atv <b>ē</b> rts v <b>ā</b> rsts	atv <b>ē</b> rts v <b>ā</b> rsts	aizvērts vārsts
×	atvērts/aizvērts vārsts	aizvērts vārsts	aizvērts vārsts

Miglotājiem ar EDS (atsevišķu sprauslu ieslēgšanu) nav sekciju vārstu. Sekcija sastāv no vairākām sprauslām, kuras ieslēdz EDS moduļi. Sekcijas simbols ir sadalīts vairākos segmentos. Katrs segments atbilst vienai sprauslai.

#### Sekciju stāvokļi ar EDS

Att <b>ē</b> ls	Sprausla A	Sprauslas B, C, D
	atv <b>ē</b> rta sprausla	aizv <b>ē</b> rta sprausla

### Simboli blakus iekārtas attēlam

### Funkcijas

Simbols	Nozīme
	SECTION-Control p <b>ā</b> rsl <b>ē</b> dz sekcijas.
	Lietojumprogramma SECTION-Control ir aizvērusi visas sekcijas. Iemesli (piemēram): • Miglotājs ir ārpus lauka malas vai jau apstrādātā zonā • Miglotājs ir apgriešanās joslā Ir iespējami arī citi iemesli.

5.2.3

### Darba skata izkārtojums



Simbols	Nozīme
	lesl <b>ē</b> gta mirgojo <b>šā</b> b <b>ā</b> kuguns.
	Darba apgaismojums iesl <b>ē</b> gts.
	Sprauslu apgaismojums ir iesl <b>ē</b> gts.
(mirgo)	Maisītājs apturēts. Iemesls: pārāk zems <b>uzpildes līmenis. [→</b> 58]
(nemirgo)	Maisītājs apturēts. Iemesls: apturējis vadītājs.
	Maisītājs strādā.
	Tīrais ūdens tiek iepildīts galvenajā tvertnē.
	Tīrais ūdens tiek pārsūtīts.
	Tvertnes iek <b>š</b> puses t <b>īrīš</b> ana ir aktiviz <b>ē</b> ta.
A	Tiek izmantota zemspiediena tīrī <b>š</b> anas iek <b>ā</b> rta.
	Tiek izmantota augstspiediena t <b>īrīš</b> anas iek <b>ā</b> rta.
Ś	Tiek iztīrīta lokveida <b>šļū</b> tene.
	Uzpildes piltuve tiek pacelta.
	Uzpildes piltuve tiek nolaista.
	Izmantot <b>ā</b> s sprauslas re <b>žīmā</b> Vario.
	Izmantot <b>ā</b> s sprauslas re <b>žīmā</b> Select.

V6.20200615

Simbols	Nozīme
	Aktiviz <b>ē</b> ta sprauslu t <b>īrīš</b> ana.
43	V <b>ē</b> lamais piliena lielums ar AIRTEC vai re <b>žīmā</b> Vario.
	S <b>ū</b> knis iesl <b>ē</b> gts.
S	S <b>ū</b> knis izsl <b>ē</b> gts.
	Ventilators iesl <b>ē</b> gts.
	Ventilators izsl <b>ē</b> gts.
	Past <b>ā</b> vīgā tvertnes iek <b>š</b> puses tīrīšana ir aktivizēta.
	Filtra skalo <b>š</b> ana ir aktiviz <b>ē</b> ta.
J	Filtra skalo <b>š</b> ana ir aktiviz <b>ē</b> ta un tiek izmantota.
	Tiek izmantota skalo <b>š</b> ana ar saspiestu gaisu
	St <b>ā</b> v <b>ēš</b> anas balsts tiek nolaists.
	St <b>ā</b> v <b>ēš</b> anas balsts tiek pacelts.
<u>L</u>	Raven padeves sist <b>ē</b> mas atbilsto <b>šā</b> ierīce ir aktīva.
OFF	Raven padeves sistēmas atbilsto <b>šā</b> ierīce ir deaktivizēta.
	Raven padeves sist <b>ē</b> mas atbilsto <b>šā</b> ierīce nav savienota vai nav gatava lieto <b>š</b> anai.
	Ir aktivizēta CURVE-Control.



AIRTEC simboli

Simbols	Nozīme
	Pa <b>š</b> reiz <b>ē</b> jais gaisa spiediens
	Sist <b>ē</b> ma palielina gaisa spiedienu.
	Sist <b>ē</b> ma samazina gaisa spiedienu.
	Gaisa kompresors ir izsl <b>ē</b> gts.
	Gaisa kompresors ir iesl <b>ē</b> gts.
۵۵ 🍐	Ir aktiviz <b>ē</b> ts manu <b>ā</b> lais re <b>žī</b> ms. Skaitlis par <b>ā</b> da piliena lielumu.
MANU	Piliena lielums (aktiviz <b>ē</b> ts autom <b>ā</b> tiskais re <b>žī</b> ms).

### Skaitītāji un sensori

Simbols	Nozīme
Î <b>n</b>	V <b>ē</b> ja stiprums
	Jauda litros min <b>ūtē</b>
	Platības apstr <b>ā</b> des jauda vien <b>ā</b> stund <b>ā</b>
	Caurpl <b>ū</b> des m <b>ē</b> rīt <b>ā</b> ja izmērītā jauda minūtē ir pārāk maza, salīdzinot ar spiediena sensora apr <b>ēķ</b> ināto jaudu.
	Ventilatora apgriezienu skaits
<b>A</b> 1 <b>A</b>	S <b>ū</b> k <b>ņ</b> a apgriezienu skaits Var arī izmantot, lai par <b>ā</b> dītu, vai s <b>ū</b> knis ir iesl <b>ē</b> gts vai izsl <b>ē</b> gts.

5.2.4

## Simboli iek**ā**rtas att**ē**lā

### Visp**ā**r**ī**gie simboli

Simbols	Nozīme
55001 55.0 <sub>ha</sub> 19.9 <sub>km</sub>	<ul> <li>Tvertnes skaitītāji</li> <li>Pašreizējais uzpildes līmenis (I)</li> <li>Platība, ko var apsmidzināt, līdz tvertne būs tukša (ha)</li> <li>Ceļa posms, ko var nobraukt, līdz tvertne būs tukša (km)</li> <li>Skābuma saturs tvertnē (pH)</li> </ul>
	Lokveida <b>šļū</b> tenes funkcija iesl <b>ē</b> gta.

### Sija

Simbols	Nozīme
MANU	DISTANCE-Control ir uzmontēta, bet deaktivizēta. Sija jāvada manuāli.
	Pašreizējā sijas slīpuma rādījums. Skatiet: <b>Sijas slīpuma atspoguļojums pēc</b> apgriešanās [→ 40]

### TRAIL-Control

Noz <b>ī</b> me	Simboli ar d <b>ī</b> seles vad <b>ī</b> bu	Simboli ar ass vad <b>ī</b> bu
Nav TRAIL-Control	Â	
TRAIL-Control ir instal <b>ē</b> ta, bet deaktiviz <b>ē</b> ta.	ØFE	
TRAIL-Control atrodas manu <b>ā</b> laj <b>ā</b> re <b>žī</b> m <b>ā</b> .	MANU	MANU
TRAIL-Control atrodas autom <b>ā</b> tiskaj <b>ā</b> re <b>žīmā</b> .	AUTO	AUTO
D <b>ī</b> sele ir noblo <b>ķē</b> ta ar tapu		



Nozīme	Simboli ar d <b>ī</b> seles vad <b>ī</b> bu	Simboli ar ass vad <b>ī</b> bu
Piekabin <b>āmā</b> iek <b>ā</b> rta tiek st <b>ūrē</b> ta pa kreisi.		
Piekabin <b>ā</b> m <b>ā</b> iek <b>ā</b> rta tiek st <b>ū</b> r <b>ē</b> ta pa labi.	A	

# Vadības ierīces

Ir vairākas iespējas, kā var vadīt darba datoru.

- Ar funkciju taustiņiem ekrānā
- Par AUX-N-vadības ierīcēm
- Ar ME kursorsviru
- Ar ME-S-Box
- Ar ārēju tastatūru

Plašāk par konfigurāciju un vadību lasiet nākamajās nodaļās.

- Vadības ierīču konfigurēšana [→ 59]
- ME kursorsviras vadība [→ 49]
- Kursorsviras taustiņu pakārtojuma apskate [→ 50]
- ME kursorsviras priekšskatījuma režīms [→ 49]

Ŗ

5.3

# 6 Darba datora vad**ī**ba uz lauka

6.1	Tvertnes uzpilde
	Ikreiz p <b>ē</b> c tvertnes uzpildes j <b>ū</b> s varat pazi <b>ņ</b> ot darba datoram, cik daudz <b>šķ</b> idruma esat iepildījis tvertn <b>ē</b> .
Metodes	Atkarībā no tā, kāds papildaprīkojums ir piemontēts pie miglotāja, procesa norise var būt atšķirīga.
	Turkl <b>ā</b> t j <b>ū</b> s varat veikt t <b>ālā</b> k nor <b>ā</b> dīto.
	<ul> <li>Tvertnes uzpilde manuāli un bez papildsistēmām</li> </ul>
	<ul> <li>Tvertnes uzpilde ar TANK-Control</li> </ul>
	<ul> <li>Tvertnes uzpilde ar TANK-Control un uzpildes apturētāju</li> </ul>

6.1.1 Tvertnes uzpilde manuāli un bez papildsistēmām

Ja jūs uzpildāt tvertni bez papildsistēmām, tad jauno tilpumu varat ievadīt terminālī manuāli.

Funkcijas simbols	Funkcija
	Tvertne tiek piepildīta pilna.
	Tvertnes satura tilpumu iestatīt uz 0 litriem.

Darbību secība Kā ievadīt jauno tvertnes satura tilpumu, ja smidzināšanas šķidruma tvertne ir piepildīta pilna.

1. Atveriet skatu "Uzpilde – manuala":

2.

- ⇒ Tiek parādīts šāds skats:

   UZPILDE

   manuala

   Atj. tvertnes saturs:

   4400 i

   ievadiet pilnu tvertnes uzpildi.
  vai
- 3. Laukā "Atj. tvertnes saturs" ievadiet tvertnes satura tilpumu pēc uzpildes.
- ⇒ Jaunais tvertnes satura tilpums parādās darba skata tvertnes parametru zonā.

6.1.2	Tvertnes uzpilde ar TANK-Control
	TANK-Control ir m <b>ērīš</b> anas sistēma, kas nepārtraukti mēra un rāda pašreizējo tvertnes satura tilpumu.
Darbību secība	<ol> <li>Atveriet skatu "Uzpilde – TANK-Control":</li> <li>a sāciet uzpildi.</li> </ol>
	<ul> <li>⇒ Uzpildes laikā skatā redzams šāds simbols:</li> <li>↓</li> <li>↓</li></ul>
	3. – kad tvertne ir pilna, izslēdziet sūkni.
6.1.3	Tvertnes uzpilde ar TANK-Control un uzpildes aptur <b>ē</b> t <b>ā</b> ju

Ja miglotājam ir uzmontēts un konfigurēts TANK-Control ar uzpildes apturētāju, jūs to varat izmantot. Tādējādi uzpilde tiek pabeigta automātiski, kad ir sasniegts noteikts uzpildes līmenis.

Uzpildei jūs varat definēt ne vairāk kā divas uzpildes robežas. Ja uzpildes laikā tvertnes satura tilpums sasniedz šīs uzpildes robežas, tad sistēma aptur uzpildi.

Funkcijas sim- bols	Funkcija	Sekas
	Atv <b>ē</b> rt uzpildes lodv <b>ā</b> rstu	<ul> <li>Tiek atvērts lodvārsts.</li> <li>Ekrānā parādās simbols:</li> <li>Tiek sūknēts ūdens.</li> <li>Tvertnes satura faktiskais tilpums mainās lēni.</li> </ul>
Ē	Aizv <b>ē</b> rt uzpildes lodv <b>ā</b> rstu	<ul> <li>Tiek aizvērts lodvārsts.</li> </ul>
C. C	Mainīt aktīv <b>ā</b> s uzpildes robe <b>ž</b> as	<ul> <li>Sūknējot tiek ņemta vērā tikai izvēlētā uzpildes robeža. Tvertne tiek uzpildīta tik ilgi, kamēr ir sasniegts uzpildes līmenis.</li> </ul>

Darbību secība

Tvertnes uzpilde ar divām uzpildes robežām

☑ Pie miglotāja ir piemontēta TANK-Control ar uzpildes apturētāju.

1. Atveriet skatu "Uzpilde - TANK-Control":





#### ⇒ Tiek parādīts šāds skats:



 1. un 2. uzpildes robežas parametros ievadiet līdz diviem uzpildes līmeņiem, kuros jāaptur uzpildes sūknis vai jāaizgriež uzpildes lodvārsts.

⇒ Ja esat ievadījis div<u>as uzpild</u>es robežas, ekrānā parādās jauns funkcijas simbols:

242) 24-21

⇒ Nospiediet simbolu [1], lai iezīmētu uzpildes robežu, kurā jāaptur sūknis.

3. atveriet lodvārstu.



- $\Rightarrow$  Sākas uzpilde.
- ➡ Tiklīdz ir sasniegts uzpildes līmenis, kāds ir definēts ar 1. uzpildes robežu, lodvārsts tiek aizvērts un uzpilde pabeigta.
- ⇒ Ja ir ievadīta otra uzpildes robeža, tā tiek automātiski aktivizēta.
- 4. Tagad jūs varat pievienot izsmidzināšanas līdzekļus un samaisīt tvertnes saturu.
- 5. Sagatavojiet miglotāju otrajai uzpildei.
- 6. **P** 
  - atveriet lodvārstu.
  - ⇒ S**ā**kas uzpilde.
  - ➡ Tiklīdz ir sasniegts uzpildes līmenis, kāds ir definēts ar 2. uzpildes robežu, lodvārsts tiek aizvērts un uzpilde pabeigta.

# Sijas vad**ī**ba

Šajā nodaļā jūs uzzināsiet, kā ar termināļa palīdzību var vadīt siju.

Cilv <b>ē</b> ku traumas, ko izraisa nepareiza vadība Katrs miglotājs ir konstruēts citādi, tāpēc arī vadība ir citāda. Šajā nodaļā var paskaidrot tikai tos simbolus, kas redzami termināļa ekrānā.
<ul> <li>Izlasiet miglotāja lietošanas pamācību.</li> </ul>
<ul> <li>Ielāgojiet, kādā secībā jūsu miglotājs ir droši vadāms.</li> </ul>



### Sijas pacel**š**ana un nolai**š**ana

Piekļuves ceļš

Piekļuve skatam ar **šā**du funkciju

Lai vadītu šo funkciju, lietojiet ME kursorsviru.

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Funkcija
	Paceļ siju.
	Nolai <b>ž</b> siju.
OTUAN OTUAN	Aktivizē un deaktivizē DISTANCE-Control.

#### Attēlojums

Nākamajā attēlā jūs redzēsiet, kā šī funkcija tiek parādīta darba skatā.



"MANU" nozīmē, ka DISTANCE-Control ir deaktivizēta un sija tiek pacelta un nolaista manuāli.

Sijas sak**j**au**š**ana un izvēršana

Ar šo funkciju miglotāja sija tiek sakļauta un izvērsta.

Vadība ir atkarīga no tālāk norādītajiem faktoriem.

- Sijas sakļaujamo un izvēršamo daļu skaits.
- Veids, kādā tiek bloķēta sijas sakļaušana un izvēršana.
- Miglotāja veids.

Piekjuves cejš

6.2.2

Piekļuve skatam ar šādu funkciju



Sijas uzb**ū**ve

Nākamajā attēlā ir parādīta sijas uzbūve un kā tiek sauktas atsevišķas sijas daļas. Attēlā redzams miglotājs ar siju, kas sastāv no septiņām daļām, bet to var attiecināt arī uz mazākām sijām.

6.2.1


### Sijas vadība



### Miglotāja sijas daļas

(A)	Sija ar trij <b>ā</b> m da <b>ļā</b> m	3	Sijas daļa: iek <b>šējā</b> kreis <b>ā</b>
B	Sija ar piec <b>ā</b> m da <b>ļā</b> m	4	Sijas daļa: nekustīg <b>ā</b> daļa
$\bigcirc$	Sija ar septi <b>ņā</b> m da <b>ļā</b> m	5	Sijas daļa: iek <b>šējā</b> lab <b>ā</b>
1	Sijas daļa: ārējā kreisā	6	Sijas daļa: vid <b>ējā</b> lab <b>ā</b>
2	Sijas daļa: vid <b>ējā</b> kreis <b>ā</b>	$\overline{7}$	Sijas daļa: ārējā labā

### Att**ē**lojums



Sijas attēlojums skatā "Stāvokļa maiņa"

1	Sijas izv <b>ē</b> r <b>š</b> am <b>ā</b> s daļas
(2)	Simbols: sijas daļa tiek

Simbols: sijas daļa tiek sakļauta vai izvērsta Bultiņas parādās pie sakļaujamām/izvēršamām sijas daļām un norāda kustības virzienu.

Simbols	Nozīme
	Sija atrodas celšanas masta sensora augstumā. Priekšnoteikums: celšanas masta sensors ir piemontēts.

### Funkciju simboli

Nākamajā attēlā var redzēt, kā sija ar septiņām daļām tiek parādīta ar funkciju simboliem.





(1)	Virziena bulti <b>ņ</b> as
$\bigcirc$	Bultiņa uz iekšu nozīmē: sakļaut
	Bultiņa uz āru nozīmē: izvērst
2	Pelēkā krāsā attēlotās sijas daļas netiek sakļautas vai izvērstas ar šo funkcijas simbolu
3	Baltā krāsā attēlotās sijas daļas tiek sakļautas vai izvērstas ar šo funkcijas simbolu

Lai vadītu funkciju, izmantojiet **šā**dus funkciju taustiņus:

Funkcija	Sija ar trij <b>ā</b> m da <b>jā</b> m	Sija ar piec <b>ā</b> m da <b>ļā</b> m	Sija ar septi <b>ņā</b> m da <b>jā</b> m
Simetriski sakļaut sijas iek <b>šē</b> jo daļu			
Simetriski izv <b>ē</b> rst sijas iek <b>šē</b> jo daļu		RR	
Simetriski sakļaut sijas vid <b>ē</b> jo daļu		元天	
Simetriski izv <b>ē</b> rst sijas vid <b>ē</b> jo daļu		元元	
Izv <b>ē</b> rst sijas <b>ā</b> rējo kreiso daļu			1 ALAN
Izv <b>ē</b> rst sijas <b>ā</b> rējo labo daļu			NATURA -
Simetriski sak <b>ļ</b> aut sijas vid <b>ē</b> jo un iek <b>šē</b> jo da <b>ļ</b> u		元大	
Simetriski izv <b>ē</b> rst sijas vid <b>ē</b> jo un iek <b>šē</b> jo da <b>ļ</b> u		XX	
Blo <b>ķē</b> t sijas daļu	***	*_* *_*	

6.2.3

### Sijas blo**ķēš**ana

Šī funkcija ļauj bloķēt vai atbloķēt siju.

Piekjuves cejš

Piekļuve skatam ar šādu funkciju



Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Nozīme
	Blo <b>ķē</b> siju.

6

Funkcijas simbols	Nozīme
	Atblo <b>ķē</b> siju.
Simbols	Nozīme
	Sija tiek blo <b>ķē</b> ta. Process nav pabeigts.
	Sija tiek atblo <b>ķē</b> ta. Process nav pabeigts.
	Sija ir blo <b>ķē</b> ta.
8	Sija ir atblo <b>ķē</b> ta.

6.2.4 Sijas izliču pacelšana un nolaišana (veidojot leņķi)

Sistēma spēj pacelt vai nolaist sijas izlices savstarpēji neatkarīgi vai vienlaicīgi.

Piek**j**uves ce**jš** 

Piekļuve skatam ar **šā**du funkciju

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Funkcija
Carran Carran	Paceļ labo sijas izlici.
Carrow Contract	Paceļ kreiso sijas izlici.
-	Nolai <b>ž</b> labo sijas izlici.
E CONTRACTOR	Nolai <b>ž</b> kreiso sijas izlici.
	Simetriski paceļ abas sijas izlices.
Je Je	Simetriski nolai <b>ž</b> abas sijas izlices.

Darb**ī**bu sec**ī**ba

- Nospiediet funkcijas taustiņu ar vēlamo funkciju.
   ⇒ Sijas izlices tiek pārvietotas.
- 2. Turiet nospiestu funkcijas taustiņu, līdz sija sasniedz vajadzīgo leņķi.
- 3. Atlaidiet nospiesto funkcijas taustiņu.

### Sijas sasvēršana slīpi

Piekjuves cejš

6.2.5

Piekļuve skatam ar **šā**du funkciju

Lai vadītu šo funkciju, lietojiet ME kursorsviru.

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Funkcija
-	Sasver siju uz labo pusi. Kreis <b>ā</b> puse tiek pacelta.
	Sasver siju uz kreiso pusi. Lab <b>ā</b> puse tiek pacelta.

Att**ē**lojums

Nākamajā attēlā jūs redzēsiet, kā šī funkcija tiek parādīta darba skatā.



asvārt silu: kraiso nusi nolaist Jaho nacelt	

Sasv**ē**rt siju: kreiso pusi nolaist, labo pacelt

6.2.6

### Sijas slīpuma atspoguļojums pēc apgriešanās

Šī funkcija palīdz, ja jūs strādājat apvidū ar slīpu reljefu.

Darbibas princips

Strādājot nogāzē, sija ir sasvērta slīpi. Šī funkcija saglabā slīpuma leņķi.

Pēc apgriešanās manevra, kad miglotājs brauc pretējā virzienā, slīpuma leņķis tiek atspoguļots pretējā sijas galā.



Apgriežoties nogāzē, jūs varat nospiest taustiņu, lai siju sasvērtu pretējā virzienā.

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Nozīme
	Aktiviz <b>ē</b> funkciju. P <b>ē</b> c katras nospie <b>š</b> anas main <b>ā</b> s sijas m <b>ē</b> rķa pozīcija (balt <b>ā</b> s bultiņas).



Funkcijas simbols	Nozīme
the and	Manuāli sasver siju slīpi. Pēc nospiešanas slīpuma leņķa automātiskā pielietošana pretējam sijas galam tiek izslēgta.

### Att**ē**lojums

Ja funkcija ir aktivizēta, pašreizējais iestatījums tiek parādīts darba skatā virs sijas.



Atkarībā no konfigurācijas var parādīties tālāk norādītie simboli.

### Piem**ē**ri

Simbols	Nozīme
	Balt <b>ā</b> s bulti <b>ņ</b> as: m <b>ē</b> r <b>ķ</b> a pozīcija ir līmeniska. Le <b>ņķ</b> a sensors: līmenisk <b>ā</b> pozīcija ir sasniegta.
	Sija ir sasv <b>ē</b> rta slīpi uz labo pusi. Funkcija ir deaktiviz <b>ē</b> ta.
	Sija ir sasvērta slīpi uz labo pusi. Taču tā automātiski jāsasver uz kreiso pusi. Sistēma pārvieto siju šajā virzienā.
	Pa <b>š</b> reiz <b>ē</b> jā pozīcija: sija sasvērta slīpi uz labo pusi
	M <b>ē</b> r <b>ķ</b> a pozīcija: sasv <b>ē</b> rta slīpi uz kreiso pusi.
	Nog <b>ā</b> zes slīpuma atspoguļojums pretējā virzienā: aktivizēts
	Sija ir sasvērta slīpi uz labo pusi. Taču tā automātiski jāpārvieto līmeniski. Sistēma pārvieto siju šajā virzienā.

Darbību secība

### $\boxdot$ Jūs esat kalibrējis slīpuma leņķa sensoru (slīpuma leņķa sensors). [ $\rightarrow$ 78]

- 1. Brauciet ar miglotāju perpendikulāri nogāzes slīpumam.
- 2. Novietojiet siju paralēli slīpajai lauka pamatnei.
- 3. → nospiediet apgriešanās joslā pirms apgriešanās manevra.
   ⇒ Pašreizējais leņķis tiek saglabāts.
  - Care C
  - ⇒ □ → parādās divas baltas, lejup vērstas bultiņas.
  - ⇒ Sistēma novieto siju līmeniskā pozīcijā.
  - ⇒ Kamēr sija tiek pārvietota, darba skatā parādās viena zaļa bultiņa.



⇒ Kad sija ir novietota līmeniski, parādās simbols

### Izvades sākšana



- 4. Apgriezties tikai pēc tam, kad sija atrodas līmeniski.
- 5.
  - → pēc apgriešanās manevra nospiediet vienu reizi.
     ⇒ Darba dators sasver siju slīpi pretējā virzienā, līdz iepriekš saglabātais leņķis ir iegūts pretējā pusē.
  - ⇒ Kamēr sija tiek pārvietota, darba skatā parādās viena zaļa bultiņa.
- ⇒ Funkcija tiek izslēgta, ja jūs manuāli maināt sijas slīpumu.

# 6.2.7 Papildu sijas sensoru izmanto**š**ana

Ja izmantojat vairākus sijas sensorus un šie sensori atpazīst kādu noteiktu stāvokli, tas tiek parādīts darba skatā.

Simbols	Nozīme
	Sijas augstums
	Transport <b>ēš</b> anas poz <b>ī</b> cija
	Slīpums no vidus pozīcijas
Darba skat <b>ā</b> nav nek <b>ā</b> da simbola.	Sija ir salocīta — kad tiek sasniegta iepriek <b>š</b> iestatīt <b>ā</b> pozīcija, <b>š</b> is sensors deaktiviz <b>ē</b> sekcijas.
Darba skat <b>ā</b> nav nek <b>ā</b> da simbola.	Sija ir atlocīta — kad tiek sasniegta iepriek <b>š</b> iestatīt <b>ā</b> pozīcija, <b>š</b> is sensors deaktiviz <b>ē</b> sekcijas.

### 6.3

Darb**ī**bu sec**ī**ba

# Izvades s**ā**k**š**ana

Izvades sākšana, kā norādīts tālāk.

- ☑ Traktors ar miglotāju atrodas uz lauka.
- 🗹 Esat konfigur**ē**jis darba datoru.
- ☑ Sija ir izv**ē**rsta.
- 1. Pārliecinieties, ka visi priekšnoteikumi ir izpildīti!



2

\_\_\_\_\_\_sāciet izvadi.

- ➡ Manuālajā režīmā:
- Miglotājs uzsāk izvadi. ⇒ Automātiskajā režīmā: Miglotājs tiek sagatavots izvadei. Kamēr miglotājs stāv uz vietas, atkarībā no parametra "Spr. migl., maz.ātrums" darba skatā
  - parādās simbols: 본
- Ja strādājat automātiskajā režīmā, sāciet braukt un pārsniedziet minimālo ātrumu, kāds vajadzīgs automātiskajai regulēšanai (parametrs: "Regul.izsl.,maz.ātrums").



Tūlītēja izvade

⇒ Kamēr miglotājs neveic regulēšanu, atkarībā no parametra "Regul.izsl.,maz.ātrums" darba

```
skatā parādās simbols:
```

- ⇒ Tiklīdz ir pārsniegts minimālais ātrums, miglotājs uzsāk regulēšanu.
- ⇒ Jūs esat sācis izvadi.

Var rasties situācijas, kad vēlaties sākt izvadi, kamēr miglotājs stāv uz vietas. Piemēram, ja esat apstājies uz lauka.

Tūlītējas izvades sākšana automātiskajā režīmā

- ☑ Traktors ar miglotāju atrodas uz lauka.
- ☑ Esat konfigurējis darba datoru.
- ☑ Sija ir izvērsta.
- ☑ Ir aktivizēts automātiskais režīms.
- 1. Uz kursorsviras trīs sekundes turiet nospiestu izvades taustiņu.



 5 sekunžu laikā sāciet braukt un pārsniedziet minimālo ātrumu, kāds vajadzīgs automātiskajai regulēšanai (parametrs: "Spr. migl., maz.ātrums"). Pretējā gadījumā izvade tiks automātiski pabeigta.

# 6.4 Izvades daudzuma regul**ēš**ana

### Regul**ēš**anas veidi

Izvades daudzumu atkarībā no miglotāja aprīkojuma var regulēt ar regulēšanas vārsta atveri vai centrbēdzes sūkņa ātrumu.

### Darba re**žī**mi

Jūs varat regulēt izvades daudzumu manuāli vai uzticēt regulēšanu darba datoram

- Manuālajā režīmā varat vadīt regulēšanas vārsta atvēruma pakāpi ar diviem taustiņiem.
- Automātiskajā režīmā darba dators regulē regulēšanas vārsta atvēruma pakāpi (vai sūkņa apgriezienu skaitu) tā, lai tiktu sasniegts tas izvades daudzums, kas ir definēts kā iestatītā vērtība.

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Funkcija
	P <b>ā</b> rsl <b>ē</b> dz re <b>žī</b> mu no manu <b>ālā</b> uz autom <b>ā</b> tisko un otr <b>ā</b> di.

Nākamajās nodaļās iespējams uzzināt, kā jāvada sistēma.



MANU

### 6.4.1

### Izvades daudzuma maiņa manuālajā režīmā

Manuālajā režīmā darba dators neregulē izvadi atbilstoši uzdotai iestatītajai vērtībai. Tāpēc jums manuāli jāiestata izvades daudzums.

Izvades daudzums jāregulē manuāli, ja darba skatā parādās šāds simbols:





Ņemiet vērā, ka automātiski mainās arī spiediens, kad jūs maināt izvades daudzumu.

Lai vadītu šo funkciju, lietojiet ME kursorsviru.

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Funkcija
+ <u>0</u> %	Palielina izvades daudzumu.
	Samazina izvades daudzumu

### 6.4.2

### Automātiskā režīma izmantošana

Automātiskajā režīmā darba dators regulē regulēšanas vārsta un armatūras galvenā vārsta atvēruma pakāpi tā, lai tiktu sasniegts tas izvades daudzums, kas ir definēts kā iestatītā vērtība.

Jūs strādājat automātiskajā režīmā, ja darba skata miglotāja parametru zonā redzams kāds no tālāk norādītajiem simboliem.

Simbols darba skat <b>ā</b>	Nozīme
¢	Miglot <b>ā</b> js var veikt izvadi.
-	Miglotāja ātrums ir mazāks par "Regul.izsl.,maz.ātrums" Miglotājs var veikt izvadi. Caurtece netiek regulēta. Regulēšanas vārsts paliek pēdējā zināmajā pozīcijā, līdz mainās ātrums.
	Miglotāja ātrums ir mazāks par "Spr. migl., maz.ātrums" Galvenais vārsts tiek automātiski aizvērts.
<b>••</b>	Regul <b>ēš</b> ana nav iesp <b>ē</b> jama, jo lietojumprogramma SECTION-Control deaktiviz <b>ē</b> ja izvadi.

Priekšnosacījumi

Lai izmantotu automātisko režīmu, jābūt izpildītiem tālāk norādītajiem priekšnoteikumiem.

- Ir ievadīta iestatītā vērtība.
- Caurplūdes mērītājs ir kalibrēts.



- Ir ātruma signāls.
- Ir iestatīts darba platums.
- Miglotāja ātrums ir lielāks par ātrumu, kas iestatīts ar parametru "Regul.izsl.,maz.ātrums".
- Ir iestatīts parametrs "Regulējuma konstante".

Darb**ī**bas princips

Caurtece tiek pielāgota automātiski tālāk norādītajos gadījumos.

- Mainījies miglotāja ātrums.
- Mainījies ieslēgto sekciju skaits.
- Jūs manuāli mainījāt iestatīto vērtību.
- lestatīto vērtību mainīja dati no lietojuma kartes.

Ātrums un precizitāte, ar kādu notiek regulēšana, ir atkarīgs no parametra "Regulējuma konstante" vērtības.

Automātiskajā režīmā jūs varat brauciena laikā manuāli mainīt iestatīto vērtību.

Lai vadītu šo funkciju, lietojiet ME kursorsviru.

Funkcijas sim- bols	Funkcija
-+ <mark></mark> %	Palielina iestatīto v <b>ē</b> rtību par 10%.
	Samazina iestatīto v <b>ē</b> rtību par 10%.
100%	Atjauno iestatīto vērtību 100%.
	Pāriet uz ievadīto "lestatīto vērtību 1".
	Pāriet uz ievadīto "lestatīto vērtību 2".

Funkcijas sim- bols	Funkcija
	Palielina iestatīto vērtību par 10%.
	Samazina iestatīto vērtību par 10%.
100%	Atjauno iestatīto v <b>ē</b> rtību 100%.

Darbību secība

lestatīto vērtību maiņa strādājot

MANU

1.

- 🞴 aktivizējiet automātisko regulēšanu.
- 2

— atveriet galveno v**ā**rstu.

⇒ Darba skatā zem sijas simbola parādās strūklas konusi. Taču miglotājs nesmidzina.

⇒ Kamēr jūs stāvat, miglotājs nevar smidzināt. Skatiet simbolus:





	<ol> <li>Pārsniegts ar parametru "Regul.izsl.,maz.ātrums" definētais ātrums.</li> <li>➡ Miglotājs sāk pielāgot izvades daudzumu uzdotajai jestatītajai vērtībai.</li> </ol>
	<ul> <li>4. vai → nospiediet, lai mainītu iestatīto vērtību.</li> <li>⇒ Izmaiņu pakāpe parādās darba skatā.</li> </ul>
	5. — atjauno sākotnējo iestatīto vērtību.
	<ol> <li>Ja jūs konfigurācijā ievadījāt vairākas iestatītās vērtības, jūs varat pāriet uz otru iestatīto vērtību ar funkciju simboliem: un </li> </ol>
	lestatīto vērtību maiņa strādājot
	1. – aktivizējiet automātisko regulēšanu.
	<ol> <li>2. → atveriet galveno vārstu.</li> <li>⇒ Darba skatā zem sijas simbola parādās strūklas konusi. Tomēr miglotājs nesmidzina.</li> </ol>
	⇔ Kamēr jūs stāvat, miglotājs nevar smidzināt. Skatiet simbolus: 🏼 😂 un
	<ol> <li>Pārsniegts ar parametru "Regul.izsl.,maz.ātrums" definētais ātrums.</li> <li>➡ Miglotājs sāk pielāgot izvades daudzumu uzdotajai iestatītajai vērtībai.</li> </ol>
	<ul> <li>4. vai → vai → nospiediet, lai mainītu iestatīto vērtību.</li> <li>⇒ Izmaiņu pakāpe parādās darba skatā.</li> </ul>
	5. – atjauno sākotnējo iestatīto vērtību.
6.4.3	lestatītās vērtības uzdošana
	lestatītā vērtība ir smidzināšanas šķidruma daudzums, kādu jūs vēlaties izsmidzināt uz vienu hektāru.
	Darba dators m <b>ēģ</b> ina darba laik <b>ā</b> uztur <b>ēt š</b> o iestatīto v <b>ē</b> rtību.
Metodes	<ul> <li>Pastāv vairākas iespējas, kā uzdot iestatīto vērtību:</li> <li>levadīt iestatīto vērtību skatā "Parametri". [→ 56]</li> <li>lestatīto vērtību var arī paņemt no ārējiem avotiem, izmantojot lietojumprogrammu "ISOBUS- TC":</li> </ul>
	– no uzdevumiem,
	– no lietojuma kart <b>ē</b> m,
	– no ārējiem sensoriem.
Att <b>ē</b> lojums	2001/ha       Iestatītā vērtība no parametriem
	"♥" <b>200</b> 1/ha

lestatītā vērtība no ārēja avota



lestatītajām vērtībām no ārējiem datu avotiem ir augstāka prioritāte nekā darba datorā ievadītajai iestatītajai vērtībai. Tāpēc jums nav jāpielāgo parametrs "lestatītā vērtība", ja jūs strādājat ar lietojuma kartēm.

Jūs varat pēc izvēles ievadīt darba datorā līdz trim dažādām iestatītajām vērtībām. Līdztekus parametram "lestatītā vērtība" jūs papildus izmantojat parametru "1. iestatītā vērtība" un parametru "2. iestatītā vērtība".

### 6.4.4 Izvades aptur**ēš**ana

Izvades apturēšanai pastāv tālāk norādītās iespējas.



— aizveriet galveno v**ā**rstu.

- 🛛 💶 vai 🗳 vienu p**ē**c otra aizveriet sekciju v**ā**rstus.
- Brauciet lēnāk par ievadīto minimālo ātrumu (tikai automātiskajā režīmā).

# 6.5 Sekciju vad**ī**ba

Lai vadītu šo funkciju, lietojiet ME kursorsviru.

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Funkcija
	Aizver sekciju v <b>ā</b> rstus virzien <b>ā</b> no kreis <b>ā</b> s puses uz labo.
B-	Aizver sekciju vārstus virzienā no labās puses uz kreiso.
	Atver sekciju v <b>ā</b> rstus virzien <b>ā</b> no kreis <b>ā</b> s puses uz labo. vai Ja visi sekciju v <b>ā</b> rsti ir aizv <b>ē</b> rti, tad atver pirmo sekcijas v <b>ā</b> rstu kreisaj <b>ā</b> pus <b>ē</b> .
	Aizver sekciju vārstus virzienā no labās puses uz kreiso. vai Ja visi sekciju vārsti ir aizvērti, tad atver pirmo sekcijas vārstu labajā pusē.
	Ja sekcijas tiek deaktivizētas, izmantojot SECTION-Control, apm. 3 sekundes turiet nospiestu, lai pārmodulētu sekciju deaktivizēšanu. Sekcijas tad tiek atvērtas uz apm. 5 sekundēm. Darba skatā uz šīm 5 sekundēm pie attiecīgajām sekcijām tiek parādīti ķeksīši.

Ja jūsu mašīna tiek vadīta ar ārējo galveno slēdzi, varat ar to atvērt vai aizvērt sekcijas.

# Darba rezultātu dokumentācija

Jūs varat dokumentēt savu darbu skatā "Rezultāti".

Skatā "Rezultāti" ir divu veidu skaitītāji.

Dienas skaitītāji — dokumentē darbu, līdz tiek dzēsti.

6.6



Kopsk. skaitītājs — dokumentē darbu kopš pirmreizējās ekspluatācijas uzsākšanas.

Skatā "Rezultāti" jūs varat atrast šādu informāciju:

- Daudzums kopējais daudzums.
- Platība apstrādātā platība.
- Ceļa posms izvades laikā nobrauktais ceļa posms.
- Darbalaiks kopējais izvades ilgums.

Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Funkcija
	Dz <b>ēš</b> skaitīt <b>ā</b> ju "Daudzums".
	Dz <b>ēš</b> skaitīt <b>ā</b> ju "Platība".
	Dz <b>ēš</b> skaitīt <b>ā</b> ju "Ceļa posms".
	Dz <b>ēš</b> skaitīt <b>ā</b> ju "Darbalaiks".
*/ <u>&gt;</u>	Nospiest īsi: t <b>ālā</b> k uz kopsk. skaitīt <b>ā</b> jiem Spiest ilgi: atpakaļ uz darba skatu
Σ <b>Ξ</b>	Dz <b>ēš</b> par <b>ā</b> dītā dienas skaitītāja saturu.
	Aptur dienas skaitītāju. – Darba dokumentēšana tiek apturēta līdz termināļa pārstartēšanai vai funkcijas taustiņa atkārtotai nospiešanai – Darba skatā mirgo simbols:
<b>P</b>	N <b>ā</b> kamais dienas skaitīt <b>ā</b> js. (Izv <b>ē</b> les funkcija)
	Aktiviz <b>ē</b> dienas skaitīt <b>ā</b> ju. (Izv <b>ē</b> les funkcija)
	lepriek <b>šē</b> jais dienas skaitīt <b>ā</b> js. (Izv <b>ē</b> les funkcija)

6.7

# Spiediena ieg**ūš**anas izmanto**š**ana

Dokumentēšanas nolūkā ik pēc 10 sekundēm darba dators mēra konkrētā brīža faktisko smidzināšanas spiedienu.

Izmērītās vērtības varat apskatīt, izmantojot darba datoru.

Piekļuves ceļš Piekļuve skatam ar šādu funkciju





### Darbību secība

1. ×/2 . .

pārslēdzieties starp atsevišķiem mērījumiem.

➡ Vienmēr var redzēt pēdējās stundas laikā izmērītos spiedienus. Konkrētais spiediens tiek mērīts ik pēc 10 sekundēm.

6.8

# ME kursorsviras vad**ī**ba

Ar ME kursorsviru jūs varat aktivizēt un deaktivizēt miglotāja funkcijas.

Piemēram, varat veikt tālāk norādīto.

- Atvērt galveno vārstu
- Izslēgt sekcijas virzienā no kreisās puses uz labo
- Manuāli pacelt un nolaist siju

Sānu slēdzis

Katram taustiņam ir pakārtotas trīs funkcijas. No sānu slēdža pozīcijas ir atkarīgs, kura no funkcijām tiks izpildīta pēc taustiņa nospiešanas.

Sl <b>ē</b> dža pozīcija	LED kr <b>ā</b> sa
	Sarkana
	Dzeltena
	Zaļa

Pak <b>ā</b> rtojums	Taustiņiem pakārtotās funkcijas ir atkarīgas no miglotāja konfigurācijas.
Darbību secība	ME kursorsviras lieto <b>š</b> ana
	☑ Darba skats ir atvērts.
	<ol> <li>Pārvietojiet sānu slēdzi vēlamajā pozīcijā un turiet.</li> <li>⇒ LED diode uz ME kursorsviras deg atbilstošajā krāsā.</li> </ol>
	<ol> <li>Nospiediet taustiņu ar vēlamo funkciju.</li> <li>⇒ Funkcija tiek izpildīta.</li> </ol>
6.8.1	ME kursorsviras priek <b>š</b> skatījuma re <b>žī</b> ms
	Kursorsviras priek <b>š</b> skatījuma re <b>ž</b> īmu j <b>ū</b> s varat izmantot tikai tad, ja j <b>ū</b> su kursorsvira str <b>ā</b> d <b>ā</b> ar palīgprotokolu AUX1.
	Pirmoreiz nospiežot taustiņu, priekšskatījuma režīms ekrānā rāda taustiņam pakārtotās funkcijas. Tas palīdz iesācējiem pieskarties pareizajai funkcijai. Standarta variantā priekšskatījuma režīms jaunos darba datoros ir deaktivizēts.
Darb <b>ī</b> bas princips	Ja jūs pēc ieslēgšanas pirmoreiz nospiežat kādu no kursorsviras taustiņiem, funkcija netiek izpildīta. Taču ekrānā parādās kursorsviras taustiņam pakārtotās funkcijas. Rādījums redzams tik ilgi, kamēr paiet konfigurācijā iestatītais laiks.
	Ja j <b>ū</b> s r <b>ā</b> dījuma laikā nospiežat kādu no kursorsviras tausti <b>ņ</b> iem, tiek izpildīta šā tausti <b>ņ</b> a funkcija. (Pakārtojums joprojām redzams ekrānā, kamēr paiet iestatītais laiks).



S <b>ā</b> kot no <b>šā</b> br <b>īž</b> a, j <b>ū</b> s varat l	ietot kursorsviru, neparādoties	informējošam rādījumam.
--	---------------------------------	-------------------------

Informējošais rādījums atkal parādās tad, ja jūs nospiežat taustiņu un sānu slēdzi pārvietojat citā pozīcijā.

Darb**ī**bu sec**ī**ba

Priek**š**skatījuma re**žī**ma aktiviz**ēš**ana



- Parametram "ME kursorsvira" iestatiet vērtību "ME kursorsvira".
   ⇒ Parādās parametrs "Kursorsviras palīgs".
- 3. lelieciet atzīmi pie parametra.
- 4. Ja nepieciešams, mainiet rādījuma ilgumu.

### 6.8.2 Kursorsviras taustiņu pakārtojuma apskate

Kursorsviras taustiņu pakārtojumu jūs varat apskatīt tikai tad, ja jūsu kursorsvira strādā ar palīgprotokolu AUX1.

Darbību secība Taustiņu pakārtojuma parādīšana ekrānā

2.

### ☑ ME kursorsvira ir konfigurēta. [→ 59]

- 1. \_\_\_\_\_
- spiediet, līdz parādās taustiņš
- nospiediet.
  - ➡ Parādās taustiņiem pakārtotās funkcijas:



pak**ā**rtojumu.

Jūs varat arī aktivizēt priekšskatījuma režīmu [→ 49].

# 6.9 Putu mar**ķ**ieru vad**ī**ba

3.

Putu marķieri ražo putas, ko miglotāja vadītājs var no sijas galiem izvadīt uz lauka. Tad vadītājs var braukt paralēli putām.

Piekļuves ce**jš** Piekļuve vadības elementiem





Lai vadītu funkciju, izmantojiet šādus funkciju taustiņus:

Funkcijas simbols	Nozīme
	lesl <b>ē</b> dz un iesl <b>ē</b> dz kreiso putu mar <b>ķ</b> ieri.
	lesl <b>ē</b> dz un izsl <b>ē</b> dz labo putu marķieri.

Att**ē**lojums

		0
,	0 0	00
/	Aktiviz <b>ē</b> putu mar <b>ķ</b> ierus abos sijas galos	

6.10 Papildfunkciju vad**ī**ba

# Papildfunkcijas ir ražotāja specifiskās funkcijas. Tās var aktivizēt vai deaktivizēt, tikai nospiežot

tausti**ņ**u.

Visas funkcijas atrodas papildu skatos.

Piek**j**uves ce**jš** 

Piekļuve vadības elementiem



Papildfunkcijas

Funkcijas simbols	Funkcija, kuru var aktiviz <b>ē</b> t vai deaktiviz <b>ē</b> t
	Darba apgaismojums
	Mirgojo <b>šā</b> b <b>ā</b> kuguns
	Sprauslu apgaismojums
	Lokveida <b>šļū</b> tene
	Lokveida <b>šļū</b> tenes tīrīšana
	Tvertnes iek <b>š</b> puses tīrīšana
2	Past <b>ā</b> vīga tvertnes iek <b>š</b> puses tīrīšana
×,	Izsmidzin <b>āš</b> anas līdzekļa s <b>ū</b> knis

### Papildfunkciju vadība



Funkcijas simbols	Funkcija, kuru var aktiviz <b>ē</b> t vai deaktiviz <b>ē</b> t
×	Mais <b>ītā</b> js
VII	Zemspiediena tīrī <b>š</b> anas iek <b>ā</b> rta
	Uzpildes piltuves pacel <b>š</b> ana
	Uzpildes piltuves nolai <b>š</b> ana
	Augstspiediena t <b>īrīš</b> anas iek <b>ā</b> rta
	T <b>īrā ū</b> dens tvertnes iztuk <b>š</b> o <b>š</b> ana
	T <b>īrā ū</b> dens tvertnes piepild <b>īš</b> ana
	Skalo <b>š</b> ana ar saspiestu gaisu
	Filtra skalo <b>š</b> ana
<ul> <li>∠ Marcane.</li> <li>.</li> <l< th=""><th>Kreisais putu mar<b>ķ</b>ieris</th></l<></ul>	Kreisais putu mar <b>ķ</b> ieris
	Labais putu mar <b>ķ</b> ieris
A B C D	Četras brīvi pievienojamas hidraulisk <b>ā</b> s funkcijas
	Pilienu palielin <b>āš</b> ana AIRTEC sist <b>ē</b> mai
	Pilienu samazin <b>āš</b> ana AIRTEC sist <b>ē</b> mai
>2	Transporta <b>āķ</b> a nolai <b>š</b> ana, kur <b>š</b> nofiks <b>ē</b> siju
B	St <b>ā</b> v <b>ēš</b> anas balsta pacel <b>š</b> ana
after	St <b>ā</b> v <b>ēš</b> anas balsta nolai <b>š</b> ana

# 6.11 Piliena lieluma regul**ēš**ana ar AIRTEC

AIRTEC ir sistēma, kas regulē piliena lielumu miglotājos. Turklāt saspiestais gaiss tiek piejaukts klāt tieši smidzināmā šķīduma sprauslā un tādā attiecībā, kā aprēķinājis darba dators.

Priekšnosacījumi Miglotāja minimālais aprīkojums:

- Sprauslas ar gaisa padevi
- Gaisa kompresors: pie miglotāja vai pie traktora.

Darbības princips Darba dators regulē gaisa spiedienu tā, lai piliena lielums vienmēr saglabātos konstants. Arī tad, ja mainās smidzināšanas spiediens.

Svarīgi! Lai sistēma varētu optimāli darboties lauka sākumā, tad ātrumam, kad izslēdz miglotāju lauka galā vai ieslēdz lauka sākumā, vajadzētu būt vienādam un iespējami atbilstošam normālam smidzināšanas ātrumam.

Simboli

AIRTEC simboli

115

Simbols Nozīme			
	Pa <b>š</b> reiz <b>ē</b> jais gaisa spiediens		
	Sist <b>ē</b> ma palielina gaisa spiedienu.		
	Sist <b>ē</b> ma samazina gaisa spiedienu.		
	Gaisa kompresors ir izsl <b>ē</b> gts.		
	Gaisa kompresors ir iesl <b>ē</b> gts.		
🇞 🍐	Ir aktiviz <b>ē</b> ts manu <b>ā</b> lais re <b>žī</b> ms. Skaitlis par <b>ā</b> da piliena lielumu.		
MANU	Piliena lielums (aktiviz <b>ē</b> ts autom <b>ā</b> tiskais re <b>žī</b> ms).		
Funkcijas simbols	Nozīme		
	Pārslēdz no manuālā režīma uz automātisko režīmu un otrādi.		
	Palaiž un aptur pie miglotāja piemontēto gaisa kompresoru. (pēc izvēles)		
	Liel <b>ā</b> ki pilieni		
	Maz <b>ā</b> ki pilieni		

#### Piliena lieluma regulēšana ar AIRTEC



Funkcijas simbols	Nozīme
<b>A</b> -3-	Palielina spiedienu.
	Samazina spiedienu.
<b>*</b>	Atver skatu ar iestatījumiem.
Ê	Maz <b>ā</b> ka sprausla.
ÊÊ	Liel <b>ā</b> ka sprausla.

### 6.11.1

### Gaisa kompresora ieslēgšana un izslēgšana

Sistēma strādā ar divu veidu kompresoriem

- Kompresors pie miglotāja tas tiek ieslēgts un izslēgts darba datorā ar funkcijas taustiņu.
- Traktora kompresors

# NORĀDĪJUMS Šķidrums pneimatiskajā sistēmā

Pneimatisk**ā**s sist**ē**mas boj**ā**jumi

 Izslēdziet gaisa kompresoru tikai tad, ja nav piemontētas AIRTEC sprauslas. Ja ir piemontētas AIRTEC sprauslas, gaisa kompresoram jābūt aktivizētam.

Darbību secība

Gaisa kompresora iesl**ē**g**š**ana

- 1. en nospiediet.
  - ⇒ Darba skatā parādās šāds simbols:
- ⇒ Gaisa kompresors tiek iesl**ē**gts.

### Darbību secība Gaisa kompresora izslēgšana

1. en nospiediet.



- ⇒ Darba skatā parādās šāds simbols:
- ⇒ Gaisa kompresors tiek izslēgts.

# 6.11.2 AIRTEC automātiskajā režīmā

Automātiskajā režīmā jūs izvēlaties piliena lielumu, kādu gribat iegūt. Gaisa spiediens tiek pielāgots tā, lai tiktu sasniegts šāds piliena lielums.

Darbību secība ☑ AIRTEC sprauslas ir piemontētas.

☑ AIRTEC ir konfigurēta. [→ 76]

54



### ☑ Gaisa kompresors ir ieslēgts.



iestatiet piliena lielumu.



➡ lestatītais piliena lielums parādās darba skatā:

# 6.11.3 AIRTEC manuālajā režīmā

1

Manuālajā režīmā gaisa spiediena vadība ir manuāla. Gaisa spiediens maina piliena lielumu.

Darb**ī**bu sec**ī**ba

– iestatiet gaisa spiedienu.

- ⇒ Iestatītais gaisa spiediens parādās līdzās simbolam:
- ⇒ <u>Kamēr vien kom</u>presors regulē gaisa spiedienu, pie šā simbola redzama + vai zīme:



# 6.12 ISB saīsnes pogas izmantošana

Ja jūsu terminālim ir ISB saīsnes poga, jūs ar šo pogu atkarībā no konfigurācijas varat uzreiz izslēgt dažādas iekārtas funkcijas.

Var konfigurēt tālāk norādītās funkcijas.

- Miglotājs
   Tiek apturātas vis
  - Tiek apturētas visas miglotāja funkcijas.
- TRAIL-Control Tiek apturētas visas TRAIL-Control funkcijas.
- DISTANCE-Control Tiek apturētas visas DISTANCE-Control funkcijas.



# 7 Darba datora konfigur**ēš**ana

Ja jūsu sistēmā ir tādi papildu komponenti kā TRAIL-Control, DISTANCE-Control, AIRTEC, TANK-Control u.c., arī tie ir jākonfigurē un jākalibrē.

7.1	Miglot <b>ā</b> ja parametru ievade		
Kad ievad <b>ī</b> t?	<ul> <li>levadiet parametrus tālāk norādītajos gadījumos.</li> <li>Pirms pirmās ekspluatācijas reizes.</li> <li>Ja mainās miglotāja parametri.</li> </ul>		
Darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	Parametra v <b>ē</b> rtību mai <b>ņ</b> a		
	<ol> <li>Pārejiet uz skatu "Parametri":</li> <li>⇒ Tiek parādīts skats "Parametri".</li> <li>⇒ Zem katra parametra parādās mazs četrstūrains lauks ar vērtību.</li> </ol>		
	<ol> <li>Izvēlieties šo lauku, lai mainītu parametru.</li> <li>⇒ Parādās datu ievades skats vai tastatūra.</li> </ol>		
	<ol> <li>3. levadiet vēlamo vērtību.</li> <li>⇒ Jaunā vērtība parādās skatā "Parametri".</li> </ol>		
	Tas, kuri parametri par <b>ādī</b> sies j <b>ū</b> su ekr <b>ānā</b> , ir atkarīgs no j <b>ū</b> su miglot <b>ā</b> ja veida un konfigur <b>ā</b> cijas.		
7.1.1	Parametrs "Sprausla"		
	Aktivizēto sprauslu krāsa.		
	Kr <b>ā</b> sas nosaka ISO standarts. <b>Tās var arī kalibrēt. [→</b> 70]		
	Šis parametrs parādās tikai tajās sistēmās, kurās nav caurplūdes mērītāja. Tāpēc šajās sistēmās tiek izmantots spiediena sensors, kas reģistrē izvades daudzumu.		
7.1.2	Parametrs "lestatītā vērtība"		
	Ja miglot <b>ā</b> js strādā automātiskajā re <b>ž</b> īmā, tad tiek izvadīts daudzums, kas uzdots kā iestatītā vērtība.		
	J <b>ū</b> s varat iestatīt līdz trim da <b>žā</b> dām iestatītajām vērtībām, kuras var pārslēgt darba skatā.		
7.1.3	Parametrs "lesl <b>ē</b> gšanas periods"		
	lestatiet laiku, cik ilgi miglotājam pēc darba datora ieslēgšanas ir jādarbojas ar simulēto ātrumu, līdz tas pārslēdzas uz normālo ātrumu.		
	Tādējādi ir iespējams kompensēt iespējamo aizkavi, kas rodas, pārslēdzot ātrumu.		
7.1.4	Parametrs "Darba platums"		
	Miglot <b>ā</b> ja darba platums.		

7.1.5	Parametrs "Impulsi 100 metros"
	Impulsu skaits, ko rite <b>ņ</b> a sensors 100 m gar <b>ā</b> ceļa posm <b>ā</b> nos <b>ū</b> ta darba datoram. Tas kalpo <b>ā</b> truma apr <b>ēķ</b> in <b>āš</b> anai.
	Skaitu nosaka rite <b>ņ</b> a sensora kalibr <b>ēš</b> ana.
7.1.6	Parametrs "Minimālais spiediens"
	<b>Š</b> is iestatījums defin <b>ē</b> minim <b>ā</b> lo spiedienu, līdz k <b>ā</b> dam smidzin <b>āš</b> anas spiediens ir optim <b>ā</b> ls.
	Ja smidzin <b>āš</b> anas spiediens nokrītas zem uzdot <b>ā</b> spiediena, tiek izzi <b>ņ</b> ots brīdin <b>ā</b> jums.
	Ja pie j <b>ū</b> su miglot <b>ā</b> ja nav instal <b>ē</b> ts spiediena sensors, tad ierakstiet <b>š</b> eit v <b>ē</b> rtību "0".
7.1.7	Parametrs "Maksimālais spiediens"
	Šis iestatījums definē maksimālo spiedienu, līdz kādam smidzināšanas spiediens ir optimāls.
	Ja smidzin <b>āš</b> anas spiediens p <b>ā</b> rsniedz uzdoto spiedienu, tiek izzi <b>ņ</b> ots brīdinājums.
	Ja pie jūsu miglotāja nav instalēts spiediena sensors, tad ierakstiet šeit vērtību "0".
7.1.8	Parametrs "Spr. migl., maz.ātrums"
	(Minimālais darba ātrums)
	Ja miglotāja ātrums kļūst zemāks par minimālo darba ātrumu, tad: <ul> <li>izvade tiek automātiski izslēgta;</li> </ul>
	<ul> <li>darba skatā tiek parādīts simbols:</li> </ul>
	Ja vērtība ir iestatīta uz 0, tad šī funkcija ir deaktivizēta.
7.1.9	Parametrs "Regul.izsl.,maz.ātrums"
	Ja miglotāja ātrums kļūst zemāks par šo ātrumu, tad: <ul> <li>caurtece vairs netiek regulēta, caurtece paliek nemainīta;</li> <li>tiek aktivizēts manuālais režīms;</li> </ul>
	darba skatā tiek parādīts simbols:
	la vērtība ir iestatīta uz 0. tad šī funkcija ir deaktivizēta
	Šim parametram jābūt lielākam vai vienādam ar parametru "Spr. migl., maz.ātrums"
7.1.10	Parametrs "Regulējuma konstante"
	Automātiskajā režīmā izsmidzināšanas spiediens sprauslās tiek pielāgots faktiskajam miglotāja ātrumam. Pielāgojot jānodrošina, ka tiek izvadīts precīzi tāds smidzināšanas šķidruma daudzums, kādu jūs noteicāt kā iestatīto vērtību. Regulējuma konstantei šeit ir izšķirošā nozīme.
	<ul> <li>Regulējuma konstante pielāgo regulēšanas ātrumu</li> <li>Jo augstāka regulējuma konstante, jo ātrāk tiek pielāgots smidzināšanas spiediens.</li> <li>Jo zemāka regulējuma konstante, jo lēnāk tiek pielāgots smidzināšanas spiediens.</li> </ul>

A TRIMBLE COMPANY



	<ul> <li>lestatot regulējuma konstanti, ņemiet vērā tālāk norādīto.</li> <li>Ja, braucot ar konstantu ātrumu, pašreiz izvadītais kopējais daudzums spēji pārsniedz iestatīto vērtību, jums jāsamazina regulējuma konstante.</li> <li>Ja, mainoties ātrumam, izvadītais kopējais daudzums netiek pietiekami ātri pielāgots iestatītajai vērtībai, jums jāpalielina regulējuma konstante.</li> </ul>
7.1.11	Parametrs "Tvertnes lielums"
	Smidzin <b>āš</b> anas <b>šķ</b> idruma tvertnes lielums.
7.1.12	Parametrs "Brīd., ja atlikums ir"
	Ja tvertnes satura līmenis pazeminās zem šīs vērtības, ekrānā tiek parādīts brīdinājuma ziņojums.
7.1.13	Parametrs "Galven <b>ā</b> s pl <b>ū</b> smas impulsi"
	Impulsu skaits, ko caurpl <b>ū</b> des m <b>ē</b> rītājs nosūta darba datoram par vienu litru šķidruma. Kalpo izvades daudzuma aprēķināšanai.
	Skaitu nosaka caurpl <b>ū</b> des m <b>ērītā</b> ja kalibr <b>ēš</b> ana.
7.1.14	Parametrs "Mais.izsl.,maz.ātrums"
	Ar <b>š</b> o parametru j <b>ū</b> s varat iestatīt, zem k <b>ā</b> da uzpildes līme <b>ņ</b> a j <b>ā</b> izsl <b>ē</b> dz maisītājs.
	Mašīnas ražotājs (bet ne lietotājs!) var papildus noteikt, vai maisītājam jāieslēdzas automātiski, kad tiek ieslēgts darba dators.
7.1.15	Parametrs "Maks. vēja ātrums"
	Jābūt instalētam vēja sensoram.
	Kad tiek p <b>ā</b> rsniegts maksim <b>ā</b> lais v <b>ē</b> ja <b>ā</b> trums, par <b>ā</b> d <b>ā</b> s brīdinājums.
7.1.16	Parametrs "Malas sprauslu komplekts"
	Ar <b>š</b> o parametru j <b>ū</b> s iestat <b>ā</b> t, k <b>ā</b> das malas sprauslas ir piemontētas pie sijas. Pla <b>šā</b> ka informācija noda <b>jā</b> : Malas sprauslas [→ 73]
7.1.17	Parametrs "S <b>ū</b> knis"
	Ja sūkņa apgriezienu skaits ir lielāks par maksimālo pieļaujamo sūkņa apgriezienu skaitu, tiek parādīts kļūdas ziņojums. Tā vadītājs var labāk kontrolēt savu darbu un izvairīties no sūkņa bojājumiem, ko izraisa pārāk liels apgriezienu skaits.
	<ul> <li>Parametram pakārtotas divas vērtības.</li> <li>Iestatītais sūkņa apgriezienu skaits.</li> <li>Parāda, kāds maksimālais sūkņa apgriezienu skaits pašlaik ir iestatīts.</li> <li>"Jābūt"</li> </ul>
Darh <b>i</b> hu sec <b>i</b> ha	Kā saolabāt pašreizājo sūkņa apgriezienu skaitu kā maksimālo pielaujamo sūkņa apgriezienu skaitu.
Dai Nina Secina	na sayaba pasisizajo sanja apyrioziona snara na mansim <b>a</b> lo picjaujamo sanja apyrioziona snara

V6.20200615



1.	Pārejiet uz	skatu "S <b>ū</b> l	k <b>ņ</b> a iestat <b>ī</b> ju	ımi"
	-			



2. Atzīmējiet izvēles rūtiņu "Jābūt".

3.	Pan <b>ā</b> ciet s <b>ūkņ</b> a apgriezienu skaitu, kas atbilst v <b>ē</b> lamajai v <b>ē</b> rtībai.
	➡ Rindiņā "Jābūt" tiek rādīts pašreizējais sūkņa apgriezienu skaits

4. nospiediet.

⇒ Sūkņa apgriezienu skaits no rindiņas "Jābūt" tiek parādīts augšējā rindiņā. Tādējādi tas ir kļuvis par maksimālo pieļaujamo sūkņa apgriezienu skaitu.

7.1.18	Parametrs "Sekciju iesl <b>ē</b> g <b>š</b> ana"
	<ul> <li>Veids un princips, kā tiek ieslēgtas un izslēgtas sekcijas.</li> <li>"Normāls režīms" [→ 47]</li> <li>Šis veids ir paredzēts normāliem smidzināšanas darbiem. Tas ir piemērots arī ķīļveida formas lauku un tādu joslu miglošanai, kuras ir šaurākas par miglotāja darba platumu.</li> </ul>
7.1.19	Parametrs "Uzpildes re <b>žī</b> ms"
	<ul> <li>Ar šo parametru jūs varat noteikt, vai gribat uzpildei izmantot TANK-Control.</li> <li>"manuāli" — miglotājiem bez TANK-Control.</li> <li>"TANK-Control" — aktivizē TANK-Control.</li> </ul>
7.1.20	<ul> <li>Parametrs "Armatūras tips"</li> <li>"Mainīgs spiediens" Armatūrām bez funkcijas "Pastāvīgs spiediens".</li> <li>"Pastāvīgs spiediens" Armatūrām ar funkciju "Pastāvīgs spiediens".</li> </ul>
7.2	Vad <b>ī</b> bas ier <b>īč</b> u konfigur <b>ēš</b> ana
	<ul><li>Vadības ierīces ME kursorsvira un ME-S-Box tiek konfigurētas vienā skatā.</li><li>Parametrs "Kursorsvira"</li></ul>
	<ul> <li>"Bez kursorsviras": kursorsvira nav pieslēgta. Visas funkcijas tiek pārslēgtas ar termināļa va ME-S-Box starpniecību.</li> </ul>
	<ul> <li>"ME kursorsvira": tiek izmantota ME kursorsvira.</li> </ul>
	<ul> <li>"ME kursorsvira noraid.": kursorsvira jāignorē. Papildu darba datora iestatījums sistēmās ar diviem darba datoriem.</li> </ul>
	<ul> <li>"ME k-sv.: t. iesl./izsl.": papildu darba datora iestatījums, ja ir S-Box un deaktivizēts lesl./Izsl slēdzis (sekciju galvenais slēdzis).</li> </ul>
	<ul> <li>Parametrs "ME-S-Box"</li> </ul>
	- "Bez ME-S-Box": nav S-Box.
	<ul> <li>"ME-S-Box": standarta iestatījums, ja ir ME-S-Box.</li> </ul>
	<ul> <li>"ME-S-Box noraid.": sistēmās ar diviem darba datoriem tas ir pirmā darba datora iestatījums. ME-S-Box signāli tiek noraidīti, jo šis darba dators jāvada ar kursorsviru.</li> </ul>

### Caurplūdes mērītāja kalibrēšana



- "ME-S-Box bez iesl./iesl.": otrā darba datora iestatījums.
- Parametrs "Kursorsviras palīgs"
  - deaktivizē priekšskatījuma režīmu
  - Priekšskatījuma režīms [→ 49] aktivizēts. Blakus jūs varat iestatīt taustiņu pakārtojuma rādīšanas ilgumu.

Darb**ī**bu sec**ī**ba

1. Pārejiet uz skatu "Mašīnas dati":

⇒ Parādās skats "Vadības ierīces".

Caurplūdes mērītāja kalibrēšana

2. Konfigur**ē**jiet parametrus.

### 7.3

Kad jāveic kalibrēšana?

Tā kā caurplūdes mērītāja darbmūža laikā impulsu skaits uz vienu litru var mainīties, jums jāveic kalibrēšana tālāk norādītajos gadījumos.

- Pirms pirmās ekspluatācijas reizes.
- Katras sezonas sākumā.
- Ja konstatējat, ka pastāv atšķirības starp faktiski izlietoto un uzrādīto daudzumu.
- Ja esat nomainījis vai remontējis caurplūdes mērītāju.

Metodes

- Ir divas metodes, kā var kalibrēt caurplūdes mērītāju.
  - Tvertnes metode laikietilpīga, bet precīza.
  - Sprauslas metode ne tik precīza kā tvertnes metode, bet mazāk laikietilpīga.

# NORĀDĪJUMS

Neprecīza kalibrēšana

Pēc neprecīzas kalibrēšanas aprēķini kļūst ļoti aptuveni, bet izvade neprecīza.

• Kalibrējiet caurplūdes mērītāju ļoti precīzi.

### 7.3.1 Caurplūdes mērītāja kalibrēšana ar tvertnes metodi

Darb**ī**bas princips

Lietojot tvertnes metodi, noteiktā laika intervālā no tvertnes tiek izvadīts lielāks daudzums ūdens.

Caurplūdes mērītājs šajā laikā mēra impulsus.

Kad izvade pabeigta, jums jāieraksta izvadītā ūdens daudzums.

Darba dators tad aprēķinās impulsu skaitu uz vienu litru.

	A BRĪDINĀJUMS
ו•	Izsmidzin <b>āš</b> anas līdzekļi vai izsmidzin <b>āš</b> anas līdzekļu atliekas Saind <b>ēš</b> an <b>ā</b> s vai ķīmisko apdegumu risks
Å	<ul> <li>Pirms kalibrēšanas kārtīgi iztīriet smidzināšanas šķidruma tvertni. Miglotājā nedrīkst būt izsmidzināšanas līdzekļi vai izsmidzināšanas līdzekļu atliekas.</li> </ul>
	<ul> <li>Kalibrējot izmantojiet tikai tīru ūdeni.</li> </ul>
	<ul> <li>Valkājiet noteikumos norādīto aizsargaprīkojumu.</li> </ul>

60

MANU Ŷ

ELEKTRONIK A TRIMBLE COMPANY

Darbību secība

- ☑ Visas sekcijas ir ieslēgtas.
- Manuālais režīms ir aktivizēts (darba skata zonā "Miglotāja parametri" parādās simbols
- ☑ Tvertnē ir uzpildīts tīrs ūdens. Šim nolūkam jums vajadzēs vairākus simtus litru tīra ūdens.
- Jums ir iespēja nosvērt visu piekabi vai izmērīt izvadītā ūdens daudzumu ar citu paņēmienu.
- Sūknis ir ieslēgts.
- 1. Pārliecinieties, ka visi priekšnoteikumi ir izpildīti.
- 2. Nosveriet tvertni.
- 3. Pārejiet uz skatu "KALIBRĒŠANA":

			<u>} </u>
	Kalibresanas panemiena izvele		
		-	
		-	
	– izvēlieties tvertnes metodi. Tiek rādīts šāds skats:		
 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	– izvēlieties tvertnes metodi. iek rādīts šāds skats:		)
	- izvēlieties tvertnes metodi. Tiek rādīts šāds skats: KALIBRESANA Galv.caurt.meritajs 1. Uzpildes panemiens: tilpuma dozesana		
÷ 1	<ul> <li>- izvēlieties tvertnes metodi.</li> <li>iek rādīts šāds skats:</li> <li>KALIBRESANA Galv.caurt.meritajs</li> <li>1. Uzpildes panemiens: tilpuma dozesana</li> <li>2. Apturet</li> </ul>	<u>ک</u> ل ب	
	<ul> <li>- izvēlieties tvertnes metodi.</li> <li>iek rādīts šāds skats:</li> <li>KALIBRESANA Galv.caurt.meritajs</li> <li>1. Uzpildes panemiens: tilpuma dozesana</li> <li>2. Apturet</li> <li>Partraukt:</li> </ul>		
	<ul> <li>- izvēlieties tvertnes metodi.</li> <li>iek rādīts šāds skats:</li> <li>KALIBRESANA Galv.caurt.meritajs</li> <li>1. Uzpildes panemiens: tilpuma dozesana</li> <li>2. Apturet</li> <li>Partraukt:</li> <li>3. Levadit udens daudzumu:</li> </ul>		

⇒ Izvades laikā skatā "KALIBRĒŠANA – galv.caurt.mērītājs" tiek uzskaitīts impulsu skaits.

6. Izvadiet vairākus simtus litru ūdens. Neiztukšojiet tvertni pavisam. Tā jūs izvairīsieties no gaisa burbuļu veidošanās, kas falsificē rezultātu.



7. - apturiet izvadi. ⇒ Izvade tiek apturēta.



⇒ Rādījumā netiek skaitīti impulsi.



9. Nosveriet tvertni.

10. Kopējo daudzumu litros ierakstiet rindiņā "levadīt ūdens daudzumu".



⇒ Jūs esat kalibrējis caurplūdes mērītāju ar tvertnes metodi.

### 7.3.2 Caurplūdes mērītāja kalibrēšana ar sprauslas metodi

Kalibrējot caurplūdes mērītāju ar sprauslas metodi, jūs nosakāt vidējo ūdens daudzumu, kas noteiktā laika intervālā izvadīts caur vienu sprauslu.

Darbības princips Kalibrējot ar šo metodi, jums vajadzēs izvadīt tīru ūdeni visā darba platumā un ar mērglāzi izmērīt kopējo daudzumu, kas izvadīts no dažādām sprauslām.

Caurplūdes mērītājs šajā laikā mēra impulsus.

Kad izvade ir pabeigta, jums jāieraksta, cik daudz ūdens vidēji ir izvadīts caur vienu sprauslu vienā minūtē.

Darba dators tad aprēķinās impulsu skaitu uz vienu litru.

	A BRĪDINĀJUMS
	Izsmidzin <b>āš</b> anas līdzekļi vai izsmidzin <b>āš</b> anas līdzekļu atliekas Saind <b>ēš</b> anās vai ķīmisko apdegumu risks
	<ul> <li>Pirms kalibrēšanas kārtīgi iztīriet smidzināšanas šķidruma tvertni. Miglotājā nedrīkst būt izsmidzināšanas līdzekļi vai izsmidzināšanas līdzekļu atliekas.</li> </ul>
	<ul> <li>Kalibrējot izmantojiet tikai tīru ūdeni.</li> </ul>
	<ul> <li>Valkājiet noteikumos norādīto aizsargaprīkojumu.</li> </ul>

Darbību secība



- ☑ Ir sagatavota mērglāze, ar ko var izmērīt kopējo daudzumu.
- ☑ Ir sagatavots hronometrs, lai varētu nomērīt precīzi vienu minūti.
- ☑ Visas sekcijas jau ir iepriekš izvēlētas, un miglotājs var smidzināt visā darba platumā.
- ☑ Tvertne ir uzpildīta ar tīru ūdeni.
- ☑ lestatītais darba platums ir pareizs.
- Sprauslu skaits vienā sekcijā un kopējais sekciju skaits ir norādīti pareizi.
- 1. Pārliecinieties, ka visi priekšnoteikumi ir izpildīti!
- 2. Pārejiet uz skatu "KALIBRĒŠANA":



MANU





⇒ Rindiņā "Izmērītā caurtece" parādās pašreizējā caurtece.

- 4. sāciet izvadi.
- 5. Pieejiet pie vienas sprauslas un ar mērglāzi tieši 60 sekundes savāciet izvadīto ūdeni.
- 6. Pierakstiet savāktā ūdens daudzumu.
- 7. Atkārtojiet pēdējās divas darbības pie vairākām sprauslām.
- 8. No vairākiem mērījumiem aprēķiniet vidējo vērtību un pierakstiet to.
- 9. apturiet izvadi.

⇒ Izvade tiek aptur**ē**ta.

10. \_\_\_\_ – apturiet kalibr**ēš**anu.

⇒ Rindā "3. Ievadīt precīzu daudzumu uz vienu sprauslu" parādās ievades lauks.

11. Šajā laukā ierakstiet vidējo kopējo daudzumu litros.

 $\subseteq$ 12. - izejiet no skata.

⇒ Tiek aktualizēta parametra "Galvenās plūsmas impulsi" vērtība.

⇒ Jūs esat kalibrējis caurplūdes mērītāju ar sprauslas metodi.



7.3.3	Caurplūdes mērītāja impulsu skaits uz vienu litru — manuāla ievade		
	Ja jūs zināt precīzu impulsu skaitu, kāds caurplūdes mērītājam ir uz vienu litru, jūs varat to ievadīt manuāli.		
Darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	1. Pārejiet uz skatu "CAURPLŪDES MĒRĪTĀJS":		
	2. Rindā "Galvenās plūsmas impulsi" ievadiet impulsu skaitu uz vienu litru.		
7.3.4	Caurpl <b>ū</b> des m <b>ē</b> rītāja apvienojums ar spiediena sensoru		
	Ja pie miglotāja ir instalēts spiediena sensors, jūs varat regulēt, apvienojot caurplūdes mērītāju ar spiediena sensoru. Tādējādi iespējams panākt stabilu regulēšanu arī tad, kad caurtece ir maza.		
Darbību secība	1. Pārejiet uz skatu "CAURPLŪDES MĒRĪTĀJS":		
	2. Aktivizējiet parametru "Regul., pamat. uz spiedienu un caurpl.".		
	3. Konfigur <b>ē</b> jiet parametrus.		
	Parametrs "Caurteces pielaide"		
	levadiet procentuālu vērtību, pie kādas jāpārslēdz uz spiediena regulēšanu. Ja spiediena sensora aprēķinātās caurteces un caurplūdes mērītāja izmērītās caurteces atšķirība ir lielāka par ievadīto vērtību, notiek pārslēgšana uz spiediena regulēšanu.		
	Parametrs "Pārejas caurtece"		
	levadiet minimālo caurteces vērtību, kas jāsasniedz, lai izmantotu caurteces regulatoru. Ja caurteces vērtība ir mazāka par ievadīto vērtību, notiek pārslēgšana uz spiediena regulēšanu.		
7.4	Analog <b>ā</b> spiediena sensora kalibr <b>ēš</b> ana		
	Ja miglotājam ir uzstādīts analogais spiediena sensors, tas pirms pirmās lietošanas ir jākalibrē. Kalibrēšanas laikā tiek noteikts, cik stipra ir plūsma, ja nav spiediena un ja ir maksimālais spiediens.		
Darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	$\blacksquare$ Ir pieejams atsauces sensors, ar ko var noteikt $\check{\mathbf{s}}$ o spiedienu.		
	<ol> <li>Pārejiet uz skatu "SPIEDIENA MĒRĪJUMS".</li> <li>► Tiek parādīts skats "SPIEDIENA MĒRĪJUMS".</li> <li>➡ Tiek parādīts faktiskais izmērītais spiediens.</li> </ol>		
	2. — atveriet skatu "KALIBR <b>ĒŠ</b> ANA".		
	3. Izmantojot atsauces sensoru, pārbaudiet 0 bāru spiedienu.		
	4. — atveriet nulles vērtības kalibrēšanu.		
	5. Izsl <b>ē</b> dziet ma <b>šī</b> nu, lai taj <b>ā</b> vairs neb <b>ū</b> tu spiediena.		



	<ul> <li>6. — sāciet nulles vērtības kalibrēšanu.</li> <li>⇒ Tiek noteikts plūsmas stiprums.</li> </ul>
	<ol> <li>Ar spiediena regulatoru iestatiet maksimālo sistēmas spiedienu un izmēriet to ar ārējo spiediena atsauces sensoru.</li> </ol>
	8. Parametram "Maksimālais spiediens" ievadiet maksimālo caurplūdes mērītāja spiedienu.
	9. — atveriet maksimālās vērtības kalibrēšanu.
	10. — — sāciet maksimālās vērtības kalibrēšanu. ⇒ Tiek noteikts plūsmas stiprums.
	11. Esat pabeidzis analog <b>ā</b> spiediena sensora kalibr <b>ēš</b> anu.
7.5	Ātruma sensora izvēle un konfigurēšana
	Jums j <b>ā</b> ievada, no k <b>ā</b> da avota darba dators sa <b>ņ</b> ems faktisko <b>ā</b> trumu.
	Konfigur <b>ēš</b> anas gaita atkarīb <b>ā</b> no <b>ā</b> truma avota var b <b>ū</b> t at <b>šķ</b> irīga.
7.5.1	Ātruma avota izvēle
	Atbalstītie ātruma avoti: "Sensors" — sensori, kas piemontēti iekārtai un pieslēgti darba datoram.
	<ul> <li>Piemēri: riteņa sensors, radara sensors, GPS ātruma sensors, kas dod impulsus</li> </ul>
	<ul> <li>Konfigurācija: konfigurējiet impulsu skaitu 100 metros.</li> </ul>
	<ul> <li>"ISOBUS" — pie traktora piemontēti sensori, kuru signālus uztver ISOBUS.</li> </ul>
	<ul> <li>Piemēri: GPS uztvērējs, riteņa sensors pie traktora, signāla kontaktligzda</li> </ul>
	<ul> <li>Konfigurācija: sistēmās, kurās nav iespējas izvēlēties sensora ieeju, parametrs "Riteņa sensora impulsi" jāiestata uz 0.</li> </ul>
	<ul> <li>"Automātiski" — dažas sistēmas ļauj automātiski identificēt ātruma avotu.</li> </ul>
	<ul> <li>Darbības princips: kad ISOBUS identificē ātruma signālu, tas šo ātrumu izmanto kā bāzi. Ja šā signāla nav, darba dators ātruma aprēķināšanai kā bāzi izmanto impulsus no darba datoram pieslēgtā sensora.</li> </ul>
	<ul> <li>Konfigurācija: sistēmās, kurās ir divu veidu sensori, ieteicams kalibrēt darba datoram pieslēgto sensoru. Pārējos gadījumos iestatiet parametru "Riteņa sensora impulsi" uz 0.</li> </ul>
1. darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	Ātruma avota konfigur <b>ēš</b> ana
	<ol> <li>Darba skatā pēc kārtas nospiediet:</li> <li>&gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &lt;</li></ol>
	2. Konfigur <b>ē</b> jiet parametru "Ātruma avots".
2. darbību secība	Ja skatā "Ātrums" neparādās parametrs "Ātruma avots" un ātruma signāls jāuztver ar ISOBUS.
	rīkojieties, kā norādīts tālāk.

☑ Ātruma signālu var uztvert ar ISOBUS.

Ja



1. Pārejiet uz skatu "Parametri":



2. Parametru "Impulsi 100 metros" iestatiet uz "0".

# 7.5.2 Ātruma sensora kalibrēšana ar 100 m metodi

Kalibrējot ātruma sensoru ar 100 m metodi, jūs nosakāt impulsu skaitu, ko ātruma sensors uztver 100 m garā distancē. Kad impulsu skaits ir zināms, darba dators var aprēķināt pašreizējo ātrumu.

Ja jums ir zināms riteņa sensora impulsu skaits, jūs varat to ievadīt arī manuāli.

Jūs varat ievadīt līdz pat trim kalibrēšanas koeficientiem, kas atbilst dažādiem riteņiem.

Darbību secība 🛛 Pie miglotāja ir piemontēts riteņa sensors, radara sensors vai GPS ātruma sensors.

- ☑ Ir izmērīts un iezīmēts 100 m garš ceļa posms. Ceļa posmam jāatbilst lauka apstākļiem. Tātad jums vajadzētu braukt pa pļavu vai lauku.
- ☑ Traktors ar pievienoto iekārtu ir sagatavots 100 m braucienam un atrodas iezīmētā ceļa posma sākumā.
- 1. Pārliecinieties, ka visi priekšnoteikumi ir izpildīti!
- 2. <u>Pārejiet uz skatu "KALIBRĒŠANA riteņa impulsi"</u>:





Nobrauciet iepriekš nomērīto 100 m ceļa posmu un galā apstājieties.
 ⇒ Brauciena laikā tiek rādīti uztvertie impulsi.



⇒ Impulsu skaits parādās rindiņā "Riteņa sensora impulsi".

7.5.3	Atpaka <b>j</b> gaitas sensora konfigur <b>ēš</b> ana
	Kad piekabināmā iekārta vai traktors nosūta caur ISOBUS atpakaļgaitas signālu, darba dators var izmantot šo signālu, lai pielāgotu regulēšanas raksturu braucienam atpakaļgaitā.
	Pla <b>šā</b> ku inform <b>ā</b> ciju atradīsiet nodaļā: Automātiski vadāmo mehānismu konfigurēšana atpakaļgaitas režīmam
Sign <b>ā</b> la avoti	Ir iespējami tālāk norādītie signāla avoti.

- "Nav" darba datoram nav jāgaida atpakaļgaitas signāls. Pat tad, ja atpakaļgaitas signāls tiek pārsūtīts caur ISOBUS, darba dators ignorē šo signālu.
- "ISOBUS" atpakaļgaitas signāls caur ISOBUS tiek nosūtīts no traktora vai cita darba datora.

.



	<ul> <li>"Sensors" — pie signāla sadalītāja vai darba datora kabeļu grīstes ir pieslēgts atpakaļgaitas sensors.</li> </ul>
Darbību secība	Atpakaļgaitas signāla avota izvēle
	1. Pārejiet uz skatu "Ātrums":
	<ol> <li>Izvēlieties lauku zem parametra "Atpakaļgaitas signāls".</li> <li>⇒ Parādās pieejamie signāla avoti. Skatiet aprakstu šīs nodaļas sākumā.</li> </ol>
	3. Izvēlieties signāla avotu.
	4. Pārstartējiet darba datoru.
7.5.4	Funkcija "Simulētais ātrums"
	Funkcija "Simulētais ātrums" tiek izmantota vienīgi testos un traucējummeklēšanā. Tā simulē iekārtas braucienu, kad iekārta stāv uz vietas.
	Aktiviz <b>ē</b> jot funkciju "Simul <b>ē</b> tais <b>ā</b> trums", klientu apkalpo <b>š</b> anas dienesta darbinieki var p <b>ā</b> rbaudīt, vai sensors darbojas pareizi.
	Standarta variantā vērtība ir iestatīta uz 0 km/h, un funkcija ir izslēgta.
	Pēc darba datora pārstartēšanas funkcija vienmēr ir deaktivizēta.
	Tiek saglabāta pēdējā iestatītā vērtība, ko izmanto nākamajā aktivizācijā.
Darbību secība	<ol> <li>Pārejiet uz skatu "Ātrums":</li> <li></li></ol>
	<ol><li>levadiet simulējamo ātrumu rindiņā "Simulētais ātrums".</li></ol>
	4. – izejiet no skata.
	⇒ Darba skatā parādās iestatītais ātrums un mirgojošs simbols .
7.6	Sekciju konfigur <b>ēš</b> ana
7.6.1	Sekcijas sprauslu skaita ievad <b>īš</b> ana
	Jums j <b>ā</b> ievada, cik daudz sprauslu ir instal <b>ē</b> ts katr <b>ā</b> sekcij <b>ā</b> .
Kad ievad <b>ī</b> t?	<ul> <li>Pirms pirmās ekspluatācijas reizes.</li> <li>Ja kādas sekcijas sprauslu skaits mainās.</li> </ul>
Darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	1. Pārejiet uz skatu "Sija":

⇒ Par**ā**d**ā**s skats "Sija".



⇒ Šeit jūs varat redzēt iestatīto darba platumu, sekciju skaitu un sprauslu skaitu. Abas pēdējās vērtības nevar mainīt.

2. – nospiediet.

- ⇒ Parādās skats "Sprauslu skaits".
- 3. Šeit varat ievadīt katras sekcijas sprauslu skaitu. Turklāt turētāja galviņu ar vairākām sprauslām uzskata par vienu sprauslu.
  - ⇒ Pēc jebkurām izmaiņām mainās arī sprauslu skaits skatā "Sija".

### 7.6.2 Sekciju pastāvīga izslēgšana

Jūs varat pastāvīgi izslēgt jebkuru sekciju. Tas ir lietderīgi, piemēram, tad, kad tehnoloģiskās sliedes laukā ir izveidotas tādiem miglotājiem, kas ir mazāki par jūsu miglotāju.

Sekas

Ārējo sekciju izslēgšanai ir tālāk norādītās sekas.

- Ar TRACK-Leader: no jauna aprēķinātais darba platums netiek ņemts vērā, aprēķinot apgriešanās platumu.
- Ar SECTION-Control: pēc ārējo sekciju izslēgšanas jums jāmaina parametrs "Sliežu attālums", lai atstatums starp vadības sliedēm atbilstu reālajam darba platumam. Parametru "Darba platums" jūs nevarat mainīt.
- Mainās reālais darba platums. Taču, tā kā miglotājs nav pārveidots, rīkojieties, kā norādīts tālāk:
  - Nemainiet parametru "Darba platums".
  - Nemainiet miglotāja ģeometriju.



Pastāvīgi izslēgtās sekcijas darba skatā ir attēlotas baltā krāsā

Darbību secība

68

P <b>ā</b> rejiet u	uz skatu "Sija":
5	

⇒ Parādās skats "Sija".



1.

2.

– nospiediet.

⇒ Parādās skats "Sekcijas".

⇒ <u>Pie katra</u>s sekcijas ir redzams kāds no šiem simboliem:



3. Jūs varat pie katras sekcijas izvēlēties šo simbolu un to mainīt.

# 7.6.3 Sekcijas pastāvīga izslēgšana ar sensoru

Ja pie sijas ir piemontēts atbilstošs sensors, kas kontrolē, kā tiek izvērstas sijas daļas, tad pastāvīgu sekcijas izslēgšanu iespējams veikt automātiski.

Šādi ir iegūta iespēja izmantot miglotāju ar vairākiem darba platumiem, katru reizi no jauna nepielāgojot konfigurāciju.

7 4 1	Sistāmas aizkava, pārslādzet sakajies
7.0.4	SISTEMAS AIZKAVE, PAI SIEUZOT SEKCIJAS
	Lai SECTION-Control varētu ļoti precīzi aizvērt un atvērt sekciju vārstus, jums jāzina, cik milisekunžu vajadzīgs šķidrumam, lai veiktu ceļu no vārsta līdz sprauslai. Atbilstoši tam darba dators pārslēgs vārstus agrāk vai vēlāk.
Darbību secība	☑ Jūs izmantojat automātisko sekciju ieslēgšanu SECTION-Control.
	<ol> <li>Izlasiet lietojumprogrammas TRACK-Leader lietošanas pamācību, lai zinātu, kā noteikt inerces laikus.</li> </ol>
	2. Nosakiet inerces laikus.
	3. Atveriet darba datora lietojumprogrammu.
	<ul> <li>4. Darba skatā nospiediet:</li> <li>&gt; → /2 &gt; → Parādās skats "SECTION-Control".</li> </ul>
	5. Uzzinātos aizkaves laikus ievadiet parametros "Inerce, kad iesl." un "Inerce, kad izsl.".
	Parametrs "Inerce, kad iesl."
	Laiks no sekciju v <b>ā</b> rsta atv <b>ērš</b> anas brī <b>ž</b> a līdz <b>šķ</b> idruma izpl <b>ū</b> dei no sprauslas.
	Zelta likums <ul> <li>Ja miglotājs ieslēdzas par vēlu, palieliniet parametra vērtību.</li> <li>Ja miglotājs ieslēdzas par agru, samaziniet parametra vērtību.</li> </ul>
	Parametrs "Inerce, kad izsl."
	Laiks, cik ilgi sprauslas smidzina pēc vārsta aizvēršanas.
	<ul> <li>Zelta likums</li> <li>Ja miglotājs ieslēdzas par vēlu, palieliniet parametra vērtību.</li> <li>Ja miglotājs ieslēdzas par agru, samaziniet parametra vērtību.</li> </ul>
7.6.5	Platības rādījuma maiņa terminālī
	J <b>ū</b> s varat veikt da <b>žā</b> dus iestatījumus, ar kuriem varat mainīt platības r <b>ā</b> dījumu termin <b>āl</b> ī, piemēram, lietojumprogrammā TRACK-Leader.
Darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	1. Darba skatā nospiediet:
	<ol> <li>Konfigurējiet parametru "Platība ar nulles iestatīto vērtību". Jums ir pieejamas šādas konfigurēšanas iespējas.</li> </ol>

Sekcijas izsl <b>ē</b> gtas	Apstr <b>ā</b> dāts kart <b>ē</b>	Funkcija
deaktiviz <b>ē</b> ts		Sekcijas netiek sl <b>ē</b> gtas, ja izvades daudzums ir 0 l/ha. Viss tiek re <b>ģ</b> istr <b>ē</b> ts.
aktiviz <b>ē</b> ts	deaktiviz <b>ē</b> ts	Sekcijas tiek sl <b>ē</b> gtas, ja izvades daudzums ir 0 l/ha.



Sekcijas izsl <b>ē</b> gtas	Apstr <b>ā</b> dāts kartē	Funkcija
		Tiek re <b>ģ</b> istr <b>ē</b> ta tikai apstr <b>ā</b> d <b>ā</b> tā platība.
aktiviz <b>ē</b> ts	aktiviz <b>ē</b> ts	Sekcijas tiek sl <b>ē</b> gtas, ja izvades daudzums ir 0 l/ha. Tiek re <b>ģ</b> istrēta gan apstrādātā platība, gan arī tā platība, virs kuras nenotika izvade.
		Tas ir standarta iestat <b>ī</b> jums, ja izmanto SECTION-Control.

7.7

# Sprauslu konfigur**ēš**ana — miglot**ā**ji ar spiediena sensora regul**ē**jumu

Zinot sprauslu veidu konfigurāciju, darba dators no izmērītā smidzināšanas spiediena var aprēķināt faktisko izvades daudzumu.

Sprauslas jākonfigurē tikai tad, ja pie miglotāja ir piemontēts spiediena sensors.

Ja pie miglotāja nav piemontēts spiediena sensors un izvades daudzumu regulē tikai ar caurteci, tad jums nav jākonfigurē sprauslas.

### 7.7.1 Sprauslas palīgs

Sprauslas palīgam ir šāds uzdevums:

- Šeit jūs varat redzēt, kā sprauslas tips ietekmē iespējamo izvades daudzumu un ātrumu.
- Šeit jums pareizi jāizvēlas piemontēto sprauslu tips.
- Šeit jūs varat mainīt iestatīto vērtību.

Funkcijas simbols	Nozīme
	P <b>ā</b> rsl <b>ē</b> dz apr <b>ēķ</b> inātos datus



lespējamo izvades daudzumu noteikšana

1	Izvēlētā sprausla
2	Šeit jūs varat ievadīt: - vēlamo darba ātrumu; - optimālo sprauslas spiedienu.
3	Šeit jūs redzat, kāds izvades daudzums iespējams šajā sprauslā ar iestatīto darba ātrumu.





Piemēroto sprauslu noteikšana

metra "lestatītā vērtība".
dzumu.
imetra "lestatīt <b>ā</b> v <b>ē</b> rtība". dzumu.

Darbību secība

Tā jūs aprēķināsiet, kādu izvades daudzumu var sasniegt ar vienu sprauslu un norādīto spiedienu:

1. <u>Pārejiet uz skatu "Sp</u>rauslas palīgs":





2



- 3. Izvēlieties lauku ar sprauslas krāsu, lai izvēlētos sprauslu.
  - ⇒ Sarakstā ir ietvertas visas standarta sprauslas un četras vietas savējo sprauslu konfigurēšanai.
    - $\bigotimes$
- 4. Laukā ievadiet vēlamo darba ātrumu.



- 5. Zonā **1.0 bar 6.0 bar** iestatiet optimālo spiediena diapazonu, kas izmantotajā sprauslā ļauj iegūt vēlamo piliena lielumu. Šo vērtību jūs atradīsiet sprauslas datu lapā.
  - ➡ Norāde: šeit iestatītais spiediena diapazons netiek izmantots izvadē. Darba laikā jums pašam jānodrošina, ka miglotājs strādā vēlamajā spiediena diapazonā.
  - ⇒ Zonā "Rezultāti" parādās iespējamie izvades daudzumi.

Ja aprēķinātais izvades daudzums ir pārāk liels vai pārāk mazs:

- Mainiet darba ātrumu.
- Uzstādiet citas sprauslas. Veiciet aprēķinu ar jaunu sprauslu krāsu.

Aprēķinu var veikt, pamatojoties uz vēlamo izvades daudzumu:

2<sup>2</sup>

– nospiediet, lai zonā "Lietotāja dati" parādītos simbols



Darbību secība





- 2. Laukā 🖾 ievadiet vajadzīgo izvades daudzumu.
- 3. levadiet spiediena diapazonu šai sprauslu krāsai.
- 4. Zonā "Rezultāti" jūs redzat, ar kādiem ātrumiem var sasniegt izvades daudzumu.

# 7.7.2 Sprauslu kalibr**ēš**ana





	Izsmidzin <b>āš</b> anas līdzekļi vai izsmidzin <b>āš</b> anas līdzekļu atliekas Saind <b>ēš</b> an <b>ā</b> s vai ķīmisko apdegumu risks
Å	<ul> <li>Pirms kalibrēšanas kārtīgi iztīriet smidzināšanas šķidruma tvertni. Miglotājā nedrīkst būt izsmidzināšanas līdzekļi vai izsmidzināšanas līdzekļu atliekas.</li> </ul>
	<ul> <li>Kalibrējot izmantojiet tikai tīru ūdeni.</li> </ul>
	<ul> <li>Valkājiet noteikumos norādīto aizsargaprīkojumu.</li> </ul>
Darbību secība	Nestandarta sprauslas kalibr <b>ēš</b> ana

- ☑ Tvertne ir piepildīta ar tīru ūdeni.
- ☑ Tvertnē un vados nav izsmidzināšanas līdzekļu atlieku.
  - MANU

1.

2

- 🛍 darba skatā pārslēdziet izvades režīmu uz manuālo
- sāciet izvadi.




- un un smidzināšanas spiedienu iestatiet uz 3 bāriem.
- 4. Ar mērglāzi savāciet ūdeni no vairākām sprauslām, katrai atvēlot vienu minūti.
- 5. Aprēķiniet vidējo izvades daudzumu.



6.

7.

– apturiet izvadi.



- aktivizējiet automātisko režīmu.
- 8. P**ā**rejiet uz skatu "Kalibr**ēš**ana":

	×	
--	---	--

- Rindā "Sprausla" izvēlieties kalibrēšanai sprauslu. Nestandarta sprauslas nosauc pēc to krāsas.
- 10. Laukā zem rindiņas "Jaunais ats. punkts." ievadiet aprēķināto vidējo daudzumu I/min.
- 11. Nedefinētām sprauslām jums jāievada arī sprauslas minimālā jauda zem parametra "Otrais ats. punkts". Tāpēc jums jāatkārto procedūra ar citu spiedienu.
- ⇒ Jūs esat kalibrējis izvēlēto sprauslu.

## 7.8 Malas sprauslas

Par malas sprauslām sauc sprauslas, kuras smidzina citādi nekā pārējās sprauslas pie sijas. Tās var vai nu ierobežot smidzināšanas attālumu un tikt izmantotas lauku malu apstrādei (stūra sprauslas), vai arī palielināt vienas sekcijas smidzināšanas attālumu (tālās sprauslas).

Pirms malas sprauslu izmantošanas ņemiet vērā tālāk norādīto.

- Kā malas sprauslas jūs varat piemontēt gan stūra sprauslas, gan tālās sprauslas. Jūs pat varat iestatīt, ar kādu simbolu darba skatā tiks attēlotas malas sprauslas.
- Malas sprauslas var piemontēt pie jebkuras sekcijas ārējās malas.
- ISOBUS darba datoram nav svarīgs strūklas konusa platums. Tas netiek reģistrēts nevienā vietā un netiek ņemts vērā turpmākajos aprēķinos:
  - aprēķinot darba platumu,
  - aprēķinot kopējo daudzumu,
  - apr**ēķ**inot tvertnes saturu.
- Lietojumprogramma TRACK-Leader un Müller-Elektronik programma SECTION-Control neņem vērā malas sprauslu strūklas konusa platumu un apstrādā tās kā normālas sprauslas. Ja jūs izmantojat šīs lietojumprogrammas, tad darba platums jums jāpielāgo manuāli.

### 7.8.1

### Malas sprauslu konfigurēšana



#### Malas sprauslu konfigur**ēš**anas skats

1	Parametrs "Malas sprauslu komplekts"	4	Pa <b>š</b> reiz izv <b>ēlē</b> tais malas sprauslu p <b>ā</b> ris
2	Lab <b>ā</b> un kreis <b>ā</b> malas sprausla		
3	Lab <b>ā</b> s un kreis <b>ā</b> s malas sprauslas mont <b>āž</b> as vieta		

### Parametrs "Malas sprauslu komplekts"

Ar parametru "Malas sprauslu komplekts" jūs varat definēt līdz trim malas sprauslu komplektiem. Katram komplektam jūs varat definēt montāžas vietu un darba skatā attēlojamo simbolu.

#### Simbolu nozīme

Simbols	Nozīme
×	Bez sprausl.
	St <b>ū</b> ra sprausla
t]	T <b>ālā</b> sprausla

Darb**ī**bu sec**ī**ba

Malas sprauslu re**žī**mu konfigur**ēš**ana

1. <u>Atveriet skatu ar malas sprauslu</u> iestatījumiem:





#### ⇒ Tiek parādīts šāds skats:

MALU SPRAUSLAS	
Malu sprauslu kompl.: 1	
Malu sprauslu tips:	
Montazas vieta:	
Sekcija: 1 Sekcija: 9	

 Rindiņā "Malas sprauslu komplekts" iestatiet, kuram malas sprauslu komplektam vēlaties veikt iestatījumus. Piemēram, "2":

⇒ ekrānā parādās saglabātie iestatījumi.

- 3. Zem sijas simbola izvēlieties vienu no sprauslu simboliem.
- 4. Izvēlieties vajadzīgo malas sprauslas veidu.
  - ⇔ Parādās brīdinājuma ziņojums. Šis ziņojums informē, ka jāpārstartē darba dators, lai tiktu pieņemtas izmaiņas. Taču vēl nepārstartējiet darba datoru, bet gan nogaidiet, līdz būsiet pabeidzis visus iestatījumus.
- 5. Zonā "Montāžas vieta" ievadiet, pie kurām sekcijām ir piemontētas malas sprauslas.
- 6. Pārstartējiet darba datoru.

### Malas sprauslu vadība



Malas sprauslas darba skatā: Kreisajā pusē pirms izvades; labajā pusē izvades laikā.

(1)	Stūra sprauslas pie 1. un 14. sekcijas
2	T <b>ālā</b> s sprauslas pie 1. un 14. sekcijas
3	Stūra sprauslas pie 3. un 12. sekcijas
4	Tālās sprauslas pie 3. un 12. sekcijas

7.8.2



Funkcijas simbols	Nozīme
	Aktiviz <b>ē</b> un deaktiviz <b>ē</b> labo un kreiso st <b>ū</b> ra sprauslu
	Aktivizē un deaktivizē labo un kreiso tālo sprauslu

Darbību secība

Malas sprauslu vadīšana

- 1. Apturiet izvadi.
- 2. <u>Pārejiet uz papildu skatiem:</u>

000

⇒ Ekrānā jāparādās funkcijas simboliem, kas kalpo malas sprauslu vadībai.

- 3. Nospiediet malas sprauslu funkcijas taustiņus, lai attēlotu tās uz ekrāna.
  - ➡ Zem sijas simbola parādās malas sprauslu strūklas konusi. Simboli kalpo vienīgi malas sprauslu pozīcijas attēlojumam.

## 7.9 AIRTEC konfigur**ēš**ana

Konfigurējot AIRTEC, jums jāizvēlas tikai piemontētās sprauslas numurs.

	NORĀDĪJUMS
	Nepareizs sprauslas numurs Tiks boj <b>ā</b> ti augi
	• Vienm <b>ē</b> r ievadiet pareizu sprauslas numuru.
Darb <b>ī</b> bu sec <b>ī</b> ba	1. Pārejiet uz skatu "AIRTEC":
	2.
7.10	Miglotāja ģeometrijas ievade

Miglotāja ģeometrija ir parametru daudzums, kas raksturo jūsu iekārtas izmērus.

No jūsu miglotāja ģeometrijas iestatījumiem programmatūra precīzi zina, cik garš un plats ir miglotājs un kur atrodas atsevišķās sekcijas.

### Miglotāja ģeometrijas parametri

Lai iestatītu miglotāja ģeometriju, jums jāizmēra tālāk norādītie attālumi.

- CRP pievienojuma punkts vai punkts, kurā tiek mērīti izmēri. Pašgaitas miglotājiem tas var būt GPS uztvērēja punkts, bet pievienotiem vai piekabināmiem miglotājiem — pievienojuma vai sakabes punkts.
- DRP miglotāja griezes punkts vai punkts, kas saskaras ar zemi.
- ERP sprauslu pozīcija.



Darbību secība 1. Pārejiet uz skatu "Ģeometrija": \*\*/ s \*\*/» °r°/2 50 ⇒ Tiek rādīts šāds skats: AP? GEOMETRIJA Piekabināms miglotājs 200 cm Sekcija: 700 cm 5 Ŧ 0 cm 1500 cm 2. Augšējā laukā izvēlieties miglotāja veidu. ⇒ Parādās miglotāja attēls.

- 3. Izmēriet attēlā parādītos attālumus.
- 4. levadiet izmērītos attālumus.

### 7.11 Raven tiešās padeves konfigurēšana

Ja miglotājs tiek izmantots ar uzņēmuma Raven ražoto tiešo padevi, pirms pirmās lietošanas tā ir jākonfigurē.

Darb**ī**bu sec**ī**ba



- 2. Aktivizējiet ierīces, ko vēlaties izmantot.
- 3. pārejiet uz kalibrēšanas un diagnostikas skatu.
- 4. Norādiet atsevišķas konkrētā "ECU numura" ierīces.
- ⇒ Esat konfigurējis Raven tiešo padevi.
- ⇒ Atkarībā no statusa var tikt parādīti tālāk minētie simboli.

Raven tie**šā**s padeves statuss

R <b>ā</b> dījums kalibr <b>ēš</b> a- nas skat <b>ā</b>	R <b>ā</b> d <b>ī</b> jums darba skat <b>ā</b>	Nozīme
	<u>I</u>	Darba dators padeves ierīci lietojumprogramm <b>ā</b> ISOBUS nav atpazinis.
	1 () 1	Darba dators padeves ierīci lietojumprogramm <b>ā</b> ISOBUS ir atpazinis, ta <b>č</b> u neuztver nek <b>ā</b> das <b>šī</b> s ierīces zi <b>ņ</b> as.
\$ \$ }		Darba dators padeves ierīci lietojumprogramm <b>ā</b> ISOBUS ir atpazinis un uztver ar <b>ī šī</b> s ierīces zi <b>ņ</b> as. Past <b>ā</b> v savienojums starp darba datoru un

#### Sijas slīpuma atspoguļojuma sensoru kalibrēšana



R <b>ā</b> dījums kalibr <b>ēš</b> a- nas skat <b>ā</b>	R <b>ā</b> dījums darba skat <b>ā</b>	Nozīme
		padeves ier <b>ī</b> ci. Padeves ier <b>ī</b> ce pa <b>š</b> laik nav gatava darbam.
\$ \$ }	OFF	Darba dators padeves ierīci lietojumprogramm <b>ā</b> ISOBUS ir atpazinis un uztver arī šīs ierīces ziņas. Pastāv savienojums starp darba datoru un padeves ierīci. Padeves ierīce ir gatava darbam, taču sūknis ir izslēgts.
	1 L	Darba dators padeves ierīci lietojumprogrammā ISOBUS ir atpazinis un uztver arī šīs ierīces ziņas. Pastāv savienojums starp darba datoru un padeves ierīci. Padeves ierīce ir gatava darbam, un sūknis ir ieslēgts.

7.12

### Sijas sl**ī**puma atspogu**ļ**ojuma sensoru kalibr**ēš**ana

Kalibrēšanas mērķis ir reģistrēt un saglabāt atmiņā sijas pozīciju maksimālajā slīpumā un līmeniskā pozīcijā.

Kalibrēšana jāveic tālāk norādītajos gadījumos.

- Pirms pirmās ekspluatācijas reizes.
- Ja sijas slīpums tiek parādīts nepareizi.

Att**ē**lojums

#### Pašreizējā sijas pozīcija var parādīties tālāk norādītajās vietās.

- Darba skats
- Skats "Sijas slīpums"

Rādījuma skaidrojumu jūs atradīsiet nodaļā: Sijas slīpuma atspoguļojums pēc apgriešanās [→ 40]

#### Darbību secība Leņķa sensora kalibrēšana

- 1. Novietojiet miglotāju uz līdzenas virsmas.
- 2. Pārejiet uz skatu "Sijas slīpums":

	*/ <u>&gt;</u>	
>		~~~

⇒ Parādās skats "Sijas slīpums".

3. — nospiediet.

- Novietojiet siju līmeniski. Turklāt svarīga ir sijas faktiskā pozīcija. Ekrānā redzamais rādījums šajā brīdī vēl nav kalibrēts.
- 5. eierosiniet līmeniskās pozīcijas kalibrēšanu.

⇒ Parādās šāds simbols:

⇒ Tagad jums ir dažas sekundes laika, lai sāktu kalibrēšanu.

– s**ā**ciet kalibr**ēš**anu.

6.

- ➡ Līmeniskā pozīcija tiek saglabāta, kamēr redzams simbols
- ⇒ Jūs saglabājāt līmenisko pozīciju.
- 7. Sasveriet siju slīpi uz labo pusi.



- 8. kalibrējiet slīpumu uz labo pusi. Rīkojieties tieši tāpat kā ar līmenisko pozīciju.
- 9. Sasveriet siju slīpi uz kreiso pusi.

10. — kalibrējiet slīpumu uz kreiso pusi.

7.13

## Miglotājs ar diviem cirkulācijas lokiem un darba datoriem

Ja miglotājam ir divas armatūras un sijas, ko vada divi darba datori, jums katrs darba dators jākonfigurē atbilstoši attiecīgās sijas aprīkojumam.

Papildus nāk klāt vēl šādi iestatījumi:

- Jums jāizlemj, kura sistēma būs galvenā sistēma un kura būs papildsistēma. Galvenajā darba datorā atzīmējiet parametru "Otrais [→ 80] savienotājs".
- Jums jāiestata ģeometrija abos darba datoros. [→ 81]
- Jums jāizvēlas sava vadības ierīce katrai sijai. [→ 59]



#### Miglotājs ar diviem cirkulācijas lokiem un darba datoriem





### 7.13.1 Darba datora identifik**ā**cija

Sistēmās ar diviem ISOBUS darba datoriem jums jāidentificē abi darba datori. Galvenajā datorā jums jā aktivizē tā sauktais otrais savienotājs (2nd Connector).

Otrais savienotājs ir virtuāls pieslēgums, kas paredzēts otram ISOBUS darba datoram. Aktivizējot parametru, jūs paziņojat ISOBUS sistēmai, ka papildus iekārtai, ko vada galvenais darba dators, ir vēl otra iekārta.

Tad terminālis var ņemt vērā abu iekārtu ģeometriju un šādi iespējot sekciju ieslēgšanu. Turklāt otrās iekārtas pozīcija vienmēr tiks norādīta attiecībā pret pirmās iekārtas pozīciju.

Par otro iekārtu var uzskatīt otro armatūru ar siju, kā tas ir šajā instrukcijā. Taču aiz miglotāja vai pirms traktora var piemontēt vēl vienu iekārtu.

Tā kā šeit aprakstītajai sistēmai nav otras ISOBUS kontaktligzdas, jums jāizmanto otra ISOBUS kontaktligzda, kas atrodas pie traktora.

Parametrs	Standarta sist <b>ē</b> ma bez papildu darba datora	Ar div <b>ā</b> m armat <b>ūrā</b> m: galvenais darba da- tors	Papildu darba dators
Nr "ECU Number"	1	1	2–32
Otrais savienot <b>ā</b> js	neaktiviz <b>ē</b> t	aktiviz <b>ē</b> t	neaktiviz <b>ē</b> t

Darbību secība

- ☑ Jūs esat ievadījis lietotāja un servis paroli.
- 1. Pārejiet uz skatu "ISO 11783":



⇒ Parādās skats "ISO 11783".

2. Konfigurējiet parametrus.



Darbību secība

## 7.13.2 Miglotāji ar diviem darba datoriem — ģeometrija

Jums jāizmēra un jāievada tālāk norādītie attālumi:

- Galvenajā darba datorā: attālumi starp galveno siju, asi un sakabes punktu.
- Papildu darba datorā: attālums starp galveno siju (CRP\_2) un papildu siju.
- Sistēmās ar vienpusēji izvēršamu papildu siju [→ 80] jums jāievada arī attālums DRP\_Y:
  - Sija atrodas tikai kreisajā pusē: 0 cm
  - Sija labajā pusē: sijas darba platums centimetros

Miglotāja ģeometrijas ievade galvenajā darba datorā

- Jūs esat atzīmējis galvenajā darba datorā otro savienotāju.
- 1. Galvenā darba datora lietojumprogrammā pārejiet uz skatu "Ģeometrija":

	, **/ <u>a</u>	, "*/ <u>&gt;</u>	
⇒ Tiek par <b>ā</b> dīts	<b>šā</b> ds skats:		 

GEOMETRIJA	
Piekabinams miglotajs	
200 cm	
Sekcija: 700 cm	
0 cm 1500 cm	

- Attēlā ir divi sarkani punkti: CRP\_1 sakabes punkts; DRP ass; CRP\_2 galvenās sijas darba punkts. No šā punkta jums arī vēlāk jāmēra attālums līdz otrajai sijai.
- 2. Rindiņā virs attēla iestatiet atbilstošo sprauslas tipu.
- 3. levadiet izmērītās vērtības.

Miglotāja ģeometrijas ievade papildu darba datorā

1. Papildu darba datora lietojumprogrammā pārejiet uz skatu "Ģeometrija":



Darb**ī**bu sec**ī**ba

#### Licenču aktivizācija



⇒ Sarkanais punkts CRP\_2 iezīmē pirmo siju.

- 2. Rindiņā virs attēla izvēlieties, vai otrā sija atrodas pirms vai aiz pirmās sijas (skatoties braukšanas virzienā): "2. izlice aiz 1." vai "2. izlice pirms 1."
- 3. Izmēriet un ievadiet attālumu starp CRP\_2 un otro siju (ERP).

## 7.14 Licenču aktivizācija

Ja vēlaties paplašināt sava darba datora funkcijas, jūs varat aktivizēt papildu licences. Šim nolūkam ir vajadzīga parole.

Darb**ī**bu sec**ī**ba

1. Pārejiet uz skatu "Licences":



⇒ Tiek parādīts skats "Licences".

2. Ar parametru "Lietotne" izvēlieties lietojumprogrammu, kuru gribat aktivizēt.

### **U**50h

- 3. **Deven** pēc izvēles aktivizējiet izvēlētās lietojumprogrammas pagaidu licenci.
  - ⇒ Apakšējā zonā jūs redzat, cik ilgi jau strādājat ar pagaidu licenci. Katru lietojumprogrammu var izmēģināt 50 stundas.
- 4. Ar kodu "ME-burtu kods" pasūtiet uzņēmumā Müller-Elektronik paroli.
- 5. levadiet paroli.
- 6. Pārstartējiet darba datoru.
- ➡ Tagad licence ir aktivizēta.

### 7.15 Pakārtošana kursorsviras taustiņiem

Ja izmantojat palīgprotokolu AUX2, tad varat pats pakārtot funkcijas kursorsviras taustiņiem.

Pakārtot funkcijas kursorsviras taustiņiem jūs varat termināļa lietojumprogrammā "Service". Kā tieši jārīkojas, jūs uzzināsiet termināļa lietošanas pamācībā.

Kuras funkcijas var pakārtot atsevišķiem taustiņiem, var redzēt arī termināļa lietojumprogrammā "Service". Attiecīgo funkciju jūs vienmēr pazīsiet pēc funkcijas simbola.

Atsevišķo funkcijas simbolu nozīmi jūs atradīsiet dažādās nodaļās šajā instrukcijā.



# 8 Problēmu novēršana

## Programmatūras versijas pārbaude

Darb**ī**bu sec**ī**ba

8.1

Programmatūras versiju jūs atradīsiet šādi:



⇒ Tiek parādīta programmatūras versija.

# 9 Tehniskie dati

# Darba dators ECU-MIDI 3.0

1. procesors:	32 Bit ARM Cortex™-M4 CPU 168 MHz, 2048 KB Flash; 256 KB RAM
2. procesors:	32 Bit ARM Cortex™-M4 CPU 168 MHz, 2048 KB Flash; 256 KB RAM
Ārējā atmiņa:	SPI-Flash 16 MB; SDRAM 16 MB; FRAM 16 kilobaiti
Piesl <b>ē</b> gumi:	<ul> <li>spraudnis ar 42 kontaktiem spēka pievadu/sensoru pieslēgšanai</li> <li>2 spraudņi ar 16 kontaktiem barošanas spriegumam un CAN</li> </ul>
	Spraud <b>ņ</b> i ir blo <b>ķē</b> jami un aprīkoti ar atsevi <b>šķ</b> u vadu blīvēm.
Interfeisi:	līdz 3xCAN*
Baro <b>š</b> anas spriegums:	12 V borta tīkls (9–16 V), maks. str <b>ā</b> vas pat <b>ē</b> ri <b>ņš</b> 30 A
Str <b>ā</b> vas pat <b>ē</b> ri <b>ņš</b> (IESL.):	500 mA (pie 14,4 V, bez jaudas atdeves, bez <b>ā</b> r <b>ē</b> jo sensoru apg <b>ā</b> des)
Str <b>ā</b> va miera st <b>ā</b> vokl <b>ī</b> (IZSL.):	70 μA (parasti)
Temperat <b>ū</b> ras diapazons:	no -40 l <b>ī</b> dz +70 °C
Korpuss:	Anodēts alumīnija lējuma korpuss, plastmasas vāks ar blīvējumu un spiediena kompensācijas elementu, nerūsējošā tērauda skrūves
Aizsardzības klase:	IP6K6K (ar ieb <b>ū</b> vētiem spraudņiem)
Vides p <b>ā</b> rbaudes:	Vibr <b>ā</b> cijas un triecienu p <b>ā</b> rbaude saska <b>ņā</b> ar DIN EN 60068-2
	Temperat <b>ū</b> ras p <b>ā</b> rbaudes saska <b>ņā</b> ar IEC68-2-14-Nb, IEC68-2-30 un IEC68-2-14Na
	Aizsardzības veida p <b>ā</b> rbaudes saska <b>ņā</b> ar DIN EN 60529
	Elektromagn <b>ē</b> tisk <b>ā</b> savietojamība saska <b>ņā</b> ar DIN EN ISO 14982: 2009-12
Izm <b>ē</b> ri:	262 mm x 148 mm x 62 mm (G x P x A, bez spraud <b>ņ</b> a)
Svars:	ap 1 kg

\* Citi interfeisi p**ē**c piepras**ī**juma

9.2

## Darba dators ECU-MAXI 3.0

Galvenais procesors:	32 bitu ARM Cortex ™-M3 centr <b>ā</b> lais procesors 120 MHz, 1024 KB Flash, 128 KB RAM
3 ievadizvades procesori	32 bitu ARM Cortex™-M3 centr <b>ā</b> lais procesors 120 MHz, 256 KB Flash, 96 KB RAM
Ārējā atmiņa:	SPI-Flash 2x 8 MB; SRAM 1 MB; EEPROM 16 kilobiti; p <b>ē</b> c izv <b>ē</b> les: FRAM 8/16 kilobaiti
Piesl <b>ē</b> gumi:	<ul> <li>3 spraudņi ar 42 kontaktiem aktuatoru/sensoru pieslēgšanai</li> <li>2 spraudņi ar 16 kontaktiem barošanas spriegumam un CAN (ISOBUS un sekotājdatora BUS)</li> </ul>
	Spraudýn ir horiksejami un aprikou ar atsevišku vadu brivem.
Interfeisi:	Ārēji: līdz 6x CAN un 3x LIN, Ethernet ar papildu karti (izvēles iespēja)
Baro <b>š</b> anas spriegums:	12 V borta tīkls (dro <b>š</b> inātājs 50 A)
Str <b>ā</b> vas pat <b>ē</b> ri <b>ņš</b> (IESL.):	400 mA (pie 14,4 V, bez jaudas atdeves, bez <b>ārē</b> jo sensoru apg <b>ā</b> des)
Str <b>ā</b> va miera st <b>ā</b> vokl <b>ī</b> (IZSL.):	70 <b>µ</b> A
Temperat <b>ū</b> ras diapazons:	-40 +85 °C (saska <b>ņā</b> ar IEC68-2-14-Nb, IEC68-2-30 un IEC68-2- 14Na)
Korpuss:	Anodēts alumīnija lējuma korpuss, plastmasas vāks ar blīvējumu, nerūsošā tērauda skrūves
Aizsardzības klase:	ІР66К
Vides p <b>ā</b> rbaudes:	Vibr <b>ā</b> cijas un triecienu p <b>ā</b> rbaude saska <b>ņā</b> ar DIN EN 60068-2
Izm <b>ē</b> ri:	290 mm x 240 mm x 90 mm (G x P x A, bez spraud <b>ņ</b> a)
Svars:	3,0 kg

### 9.3

## Pieejam**ā**s valodas

Programmatūrā jūs varat iestatīt šādas iekārtas vadības valodas:

Bulgāru, dāņu, vācu, angļu, igauņu, somu, franču, grieķu, itāļu, horvātu, latviešu, lietuviešu, nīderlandiešu, norvēģu, poļu, portugāļu, rumāņu, krievu, zviedru, serbu, slovāku, slovēņu, spāņu, čehu, turku, ukraiņu, ungāru